Second Class Mail Reg. No. 3981 Paid at Don Mills

CRESCENT INTERNATIONAL BI-WEEKLY

338 Hollyberry Trail,
Willowdale, Ontario,
Canada M2H 2P6
25 ¢
ISSN 0705-3754 LCN 77031986

Urdu- English newspaper to serve the Pakistani community ■ Vol.8 No. 6

June 1, 1979

ELECTION '79

TRUDEAU CONCEDES DEFEAT GRACEFULLY

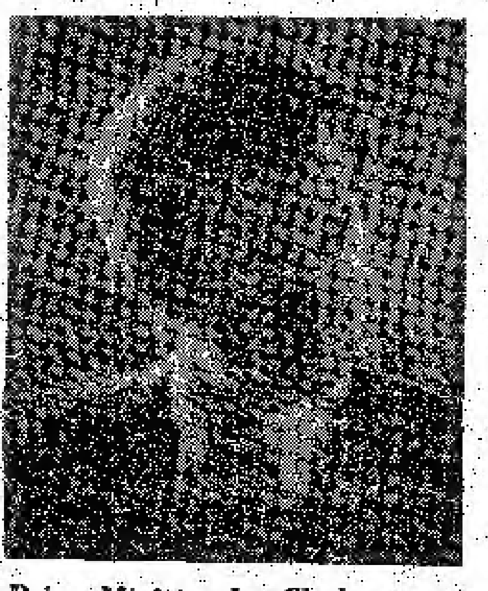
Minority For Clark With 135 Seats

OTTAWA — At 1.00 a.m. May 23, 79, Pierre Elliott Trudeau conceded defeat in the federal elections and announced to his weeping supporters at Chateau Laurier that he will be asking the Governor General to ask Mr. Clark to form the next government.

A bitterly fought compaign, Trudeau continued to arouse strong loyalty as well as antagonism among people. In a curious phenomenon, the Liberal popular vote was 4.5 million to Conservatives 4.37 but PCs got 135 seats while Liberals only 115. The NDP improved on its standing of 17 at the time of dissolution to obtain 26 seats while the social Credit got 6.

YOUNGEST PM

Conservative victory makes Clark at 39, the youngest prime minister in Canadian history and will take over on June 4, 79, a day before his 40th birthday. With a minority and a major economic crisis looming in the United States, Mr. Clark will have a difficult time delivering the goods that he promised the



Prime Minister Joe Clark

Canadian people. Already running at $12 billion, the Canadian deficit will jump further with the Conservatives mortgage interest deductibility and income tax reduction plans. But Mr. Clark has also promised to cut the size of the federal bureaucracy and with his organisational abilities, he might just pull it off. Despite the bleak outlook, Mr. Clark's image has been so low — like the value of the Canadian dollar, that anything right that he might do would appear larger than reality and enhance his prestige.

On the political horizon, the almost total lack of representation from Quebec in the Conservative party, (only 2 out of 75 MPs from Quebec are PCs might create serious problems for Mr. Clark when the proposed referendum takes place later this year. The election result has also polarised the country along English and French lines. Further, it was a vote against Trudeau but not necessarily for Clark.

However, problems for the Liberals are even worse; with the loss of power in Ottawa, for the first time since Confederation, there isn't a single Liberal government in the country. In the west, liberal support has been wiped out with the NDP fast becoming the real alternative to the PCs. There may also be a leadership crisis although observers believe that Trudeau will stay until the Quebec referendum vote and then present himself as the only leader who could measure up to the crisis facing Canada. □

Pakistan Embassy Burgled Twice

Crescent Report

OTTAWA — The Pakistan Embassy in Ottawa at 170 Metcalfe Street was burgled twice in two days on May 16, and 17, 79, according to an Embassy official. In the first robbery, furniture was broken, and papers thrown all over the place but no cash or important documents were lost. The 2.00 a.m. break-in aroused the suspicion of the Pakistan Embassy guard on the 4th floor who went upstairs to check. Realizing the break-in, he quickly returned to his room, locked it and tried to phone the police. The telephone lines had been cut. He then opened his room window and screamed for help but nobody came until a police cruiser noticed a white bedsheet being waved from the window. By the time the police arrived, the burglers had fled. The whole incident was recorded by the police as well as two others in the same building in which about $300 were lifted from a Shell Canada office.

SECOND TIME

While locks on all doors at the embassy were changed, the burglers arrived for a second time the following night, broke opened one of the safes containing some official stamps and petty cash. A second safe was wheeled out and this time they went undetected. Ottawa Police have not been able to apprehend anyone, nor has the security around the building been increased. Embassy officials were visibly upset over the two break-ins in two days and expressed disappointment that security arrangements in and around the building had not been tightened.

The Pakistan Embassy is the only one to have its own security guard on the premises among the string of offices at 170 Metcalfe Street.

Soviet Troops For Afghanistan

KABUL — Amid reports that the Taraki regime is facing serious difficulties in combating tribal uprisings in most parts of the country, thousands of Russian troops, mostly comprising Uzbek and Tajiks, have been flown to Afghanistan. □

Begum Nusrat Bhutto and Daughter Released

Karachi [May 30]

Nusrat Bhutto, widow of executed former prime minister Zulfikar Ali Bhutto and her daughter, Benazir, were released yesterday from detention in Sehala police camp near Islamabad.

Miss Bhutto, apparently being groomed to succeed the former prime minister in keeping the party leadership in the family, appealed to the crowd to unite and to complete his mission.

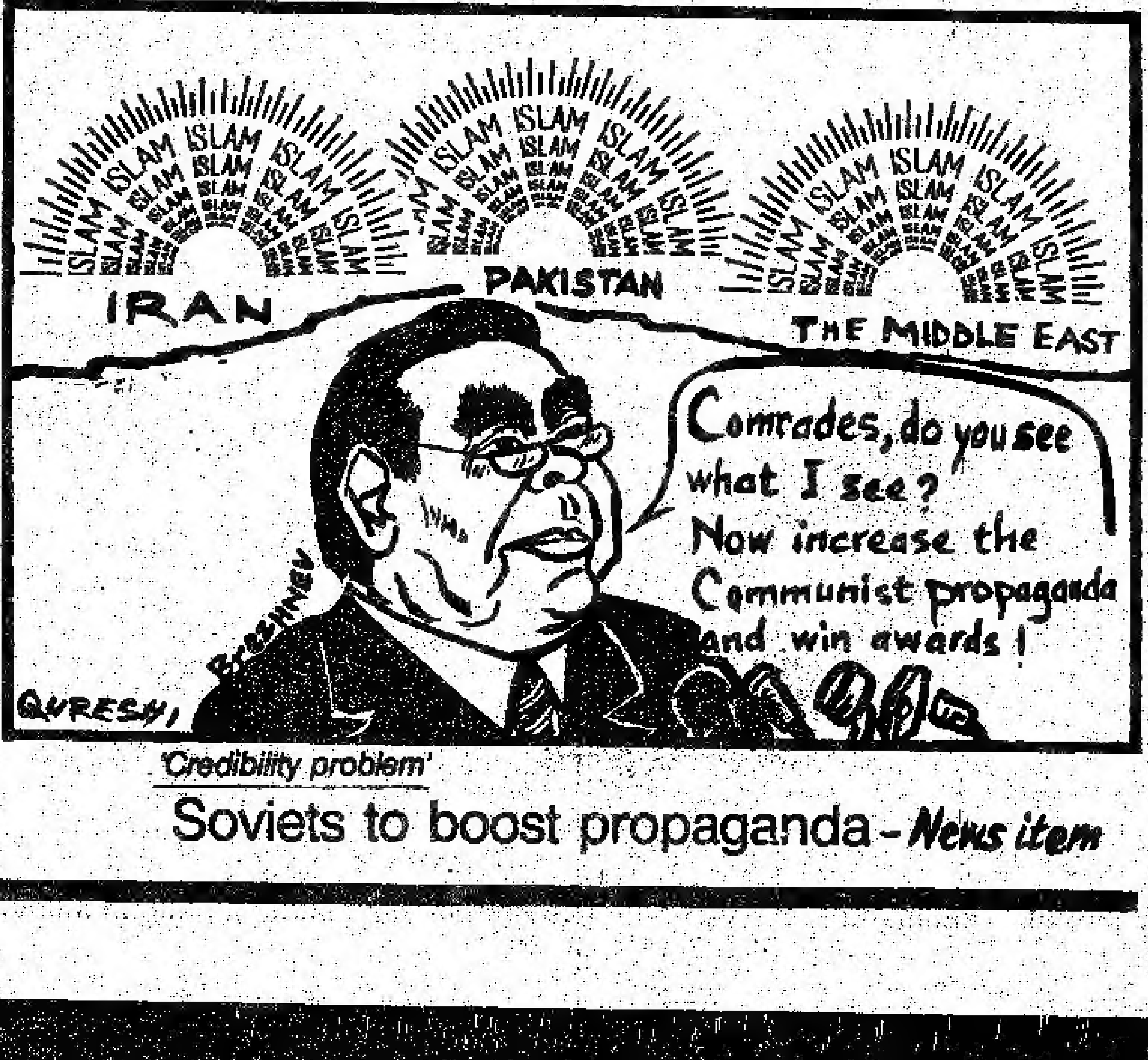
Mr. Bhutto's widow, Iranian-born Nusrat, was released along with her daughter from detention in a police camp 1,000 miles from here. She did not appear because she is observing four months and 10 days of seclusion decreed by alleged Muslim morning tradition.

The release to the two women indicated that Pakistan's army ruler, Gen. Mohammed Zia ul-Haq, no longer feared a backlash over Mr. Bhutto's hanging for ordering the killing of a political opponent.

The two women were expected to travel by train today to the interior of Sind Province to visit Mr. Bhutto's grave for the second time since the hanging. The journey was expected to take on the trappings of a triumphal procession through Mr. Bhutto's home province with crowds at every station. □

PAK-SWEDEN PROJECT

Pakistan's joint chemical project with Sweden is to be set up in Baluchistan. Swedish experts are also to study the country's urban transport problems. □



'Credibility problem'

Soviets to boost propaganda - *News item*

Community News

Record Turnout For MSA Annual Convention

OXFORD, Indiana — The annual convention of the Muslim Students Association of U.S. & Canada attracted a record gathering of over 2,500 Muslims from all parts of U.S. and Canada.

The theme of the convention was Seeraa of Prophet Mohammad (PBUH) and was held at Oxford, Indiana commencing May 25 and ending at May 28.

Further details in the next issue. □

Fund Raising Appeal For 1979 Islamic Summer School

The Jami Mosque of Toronto is once again offering a full time Islamic Summer School. This year classes will be held for a period of six weeks commencing on Tuesday 3 July - Friday, 10 August, 1979. Arrangements are being made to conduct classes in public schools located in the East and West ends of the city. This will depend on the number of students in each area.

There has been a drastic reduction in the fees to be charged this year in order to encourage parents to send their children. As such, fees have been set at $50.00 per child for the six weeks. In order to cover the cost of financing this program, it is necessary to obtain donations and contributions.

To help raise funds, a dinner will be held on Saturday, 9 June, 1979 at 6.30 p.m. in the Jami Mosque. Tickets are $3.00 for adults; children will be free.

Contributions are also needed, which are tax deductable. Cheques can be made payable to the 1979 Islamic Summer School and be mailed to:

Jami Mosque,
56 Boustead Avenue,
Toronto, Ontario.
Tel. 769-7800.

Further information can be obtained from: Br. Farouk Ganie 691-2953.

McDonald's And Burger King

The following information was requested by Dr. Siddiqi of the Muslim World League.

McDONALD'S

The following items are cooked in shortening composed of beef tallow and cottonseed oil:

1. French Fries
2. Filet-O-Fish Portions
3. Apple and Cherry Pies
4. Hashbrowns
5. Onion Nuggets (test item)

McDonald's Hamburger buns are made using either lard or soybean oil, depending upon the particular market. Both are approved for use by the Company.

Cookies contain beef fat and one of the following vegetable oils: palm kernal, cottonseed, palm, or butter.

As our advertising materials so state, McDonald's uses 100 per cent pure beef with no fillers, extenders, nor additives, just beef.

BURGER KING

All Burger King fried items are fried in a beef shortening. Our meat is 100 per cent beef, our chicken is all white chicken and our fish is all white North Atlantic cod.

Buns are usually obtained from local bakeries and it is common practice for most bakeries to use lard rather than vegetable shortening.

I hope this is the information you are seeking. □

Burger king Corporation
Paul Reinhard
Manager, Corporate Public Relations

For your dining pleasure, THE RAJPUTS, renowned for their excellent Indo-Pakistani Cuisine, bring to you,

The Rajputs

AKBAR'S COURT

384 YONGE ST. at Gerrard
Tel. 595-1725
Fast Take-out and Delivery

OTHER LOCATION
the RAJPUT I
376 Bloor St. W.
921-3679
HOURS: Monday to Saturday
12 noon till midnight
Sunday 5 - 10 p.m.

Dilemmas of Development in Pakistan

AN OVERVIEW

NEW YORK — A conference jointly sponsored by the Pakistan Council of the Asia Society, Pakistan Centre of Columbia University and Pakistan Students Association of America will be held on June 2, 3, 1979 at the ASIA SOCIETY, 112 East 64 St. New York. Many leading Islamic and Pakistani Scholars will be addressing the two day Conference. There will also be a mushaira in the evening. □

LALAZAR — A NEW RESTAURANT

By Hyder Rabbani

A new restaurant, the Lalazar was opened on May 14, at 429A Donlands Avenue by proud owners Khaja Saleem and Raja Waheed.

They serve a variety of Indo-Pak. & Kashmiri dishes, all halal, & superbly prepared.

Open daily, 7 days a week for lunch & dinner.

We wish the best of luck to the new owners of Lalazar in their endeavours.

ISLAMIC BOOKS AND THINGS

KAZI PUBLICATIONS INC.
1529 N Wells St. Chicago Ill 60610

Phone: 312 - 6421291
Catalog Free, Call or write today.

Assistance For Masjid In Washington

Masjid Muqarrabeen was formed in 1970. The first full-time Islamic School in Washington was formed by this community. The objectives of the community are: (1) to establish an educational program for the total community in Washington both adult and children, and (2) to complete several economic projects which have already been initiated. InshaAllah, this will provide an economic basis for Muslim families in the Metro area and a twenty-four hour place will be kept available for prayer and study.

It is very difficult to operate service programs under the constant threat of relocation. To this point, the mosque has moved six times. Now, InshaAllah, we have a facility that can accommodate our present and prospective programs.

We aquired the building with a three year lease and an option to buy at the end of this period. The property in our area has taken a sharp turn upward due to rehabilitation. When the landlord noticed the increase in the property value, he decided to sell right away. Due to the amount of money we have put in restorations we are unable to meet his asking price of $125,000.00.

We hope, InshaAllah, that some aid will come from the printing of a donation form in your paper. May Allah bless you for your assistance. □

Yours sincerely,
Musa Abdul-Hakim
Masjid Muqarrabeen

KHAWAJA MOINUDDIN CHISHTIE NIGHT

Sunday June 3, 79, at 4.00 P.M. OISE.

252 Bloor Street West, Rooms 202/203

PROGRAMME INCLUDES LIVE QAWWALI BY ARIF RAUF.

ORGANISED BY:

THE CANADIAN SOCIETY OF MUSLIMS.

Introduce Crescent To A friend

Fantastic resemblance due coincidence? No!

The *Brisa* you will know is the [redacted] you have known

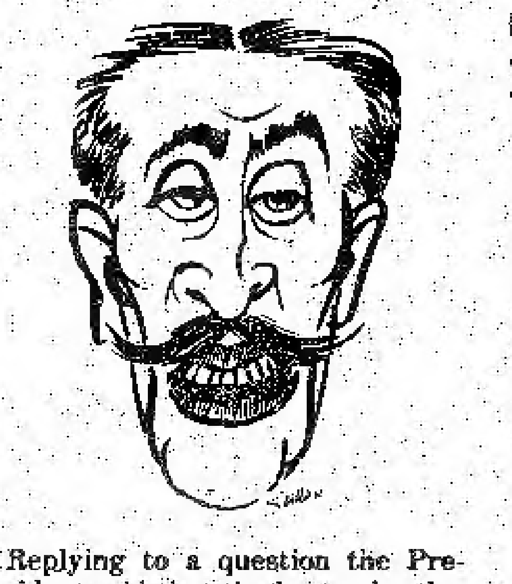
Same ... just as you see them. In fact even more because almost every part is interchangeable. And that's not all! The [redacted] you have always remembered as a beautiful car enveloping the best autoengineering, style, comfort and safety, is all the same when you buy it as *Brisa*. (Produced in S. Korea under technical supervision, of the manufacturers of [redacted] Japan). But let's tell you what's really great about our *Brisa*. It's light on your budget and this is what makes *Brisa* your car for only Rs. 51,000/-*

Spares and service facilities exist throughout Pakistan

In U.S.A. and Canada, please contact:
TRANSWORLD MARKETING LTD.
POB A3374 Chicago, Ill. 60690 U.S.A. Phone (312) 684-5266

For bookings under Home Delivery/Gift Scheme, Please contact:
envitrans
10 Abdullah Haroon Road, Karachi. Telephone: 512779 Cables: Envitran
11 Hotel Ambassador, Lahore Telephone: 52105

General Elections On Schedule Discussions with Politicians On Local Bodies Polls No Imposition of Religious belief Of One On Another — President



KARACHI — The President, General Mohammad Zia ul Haq, has said he will soon put up before the political leaders a positive proposal on the holding of local bodies elections in Pakistan.

Addressing a news conference in Karachi, the President said that he had already discussed the question with political leaders, individually. He said that he wanted to have discussions with political leaders collectively on the question and a decision in this respect would be announced at an appropriate time. He said he might also call a round table conference of political leaders.

Replying to a question the President said that the law and order situation in the country was satisfactory and as such there was no question of not holding the general elections as per the date already announced by him.

The President said that another important matter which he wanted to make clear was that religious beliefs of one sect would not be imposed on the other. He said that he had already announced the setting up of a committee with representatives from different sects to study and examine all laws to be enforced in accordance with the teachings of Islam. He said, "We are Muslims with faith in one God, one Prophet and one Book." □

SPONSORSHIP FOR HAJ

The Government of Pakistan has announced the procedure for the sponsorship of Haj by overseas Pakistanis for their relations in Pakistan up to a ceiling of 7,000 persons.

Under the procedure overseas Pakistanis shall remit foreign exchange equivalent to Rs. 13,535 to cover air fare and foreign exchange quota of $900 needed to meet the expenses during their stay in Saudi Arabia. The remittance should come in the shape of demand draft in the name of the sponsored person individually. The persons making remittances will also have the option to send either PIA ticket (Karachi-Jeddah Karachi) or PIA plus draft for 900 dollars in the name of the sponsored person, specifically for Haj.

□The relations who can be sponsored for Haj are given below and no request for the sponsorship of other relations will be entertained. Grandfather/Grandmother/ Father/Mother/son/daughter/ brother/sister/husband/wife/ cousin ; brother/sister-in-law/ uncle/Aunt/Nephew/Niece.

After receipt of demand draft and ticket from abroad the sponsored persons will contact the nearest branch of the State Bank of Pakistan who will further guide them in connection with the completion of necessary formalities on a form obtainable from them. Before approaching the State Bank of Pakistan, the sponsored persons must ensure that they have the following documents:

1. International passport and Identity Card.

2. PIA return ticket/PIA and encashment certificate from the Bank in which the demand draft has been deposited.

3. The persons sponsoring Haj for their female relatives in Pakistan must ensure that ladies concerned are accompanied by their respective Mehrams, whose cases must also be sponsored. In case the Mehram is already in Saudi Arabia or will join her in Saudi Arabia during Haj, it should be mentioned in the application form obtained from the State Bank of Pakistan.

The last date for the receipt of remittances from abroad will be July 31, which shall not be extended. □

Pak Proposal For Jurists Body Discussed: Solidarity Fund Budget Increased ISLAMIC SCIENCE FOUNDATION SOON

FEZ (Morocco). The creation of a Muslim world jurists association proposed by Pakistan was discussed by the Political and Information Affairs Committee of the 10th Islamic Conference of Foreign Ministers here, reports APP.

The committee also discussed the situation in the Middle East including Palestine, flow of refugees from Uganda and the plight of Muslims in southern Philippines.

Pakistan is represented in the four committees which have been set up. These are: Political and Information Affairs Committee, Economic and Social Affairs Committee, Cultural and Islamic Affairs Committee, and Administrative and Financial Affairs Committee.

Another report adds:

The Cultural Committee of the 10th Islamic Conference today decided to increase the budget of Islamic Solidarity Fund from 16 million dollars to 19.8 million dollars this year.

SCIENCE FOUNDATION

The meeting also decided to establish an Islamic Science Foundation with Pakistan on its executive committee, at Jeddah.

Speaking at the committee meeting, Prof. Khurshid Ahmed appealed to all Muslim countries to raise their contribution to increase the Fund budget.

He also emphasised Pakistan's proposals to counter propaganda against Islam, to produce new literature and to hold seminars in different parts of the world to project the true image of Islam.

The idea to establish Science Foundation, Prof. Khurshid said, came initially from Pakistan.

According to BBC Saudi Arabia is reported to have proposed that a high-level Islamic committee should be set up to study ways of recovering Jerusalem from Israel.

The Saudi Foreign Minister Prince Saud al-Faisal, is reported to have made the proposal at the Islamic Foreign Ministers meeting in Fez.

Stressing that he was speaking in the name of King Khalid the Prince said that his country considered the Israeli occupation of Jerusalem as a serious challenge to the Islamic world. — APP. □

Tehrik To Bring About Social Justice — Asghar

ABBOTTABAD — The Tehrik-i-Istiqlal chief, Air Marshal (Retd.) Asghar Khan, said that the masses had tried all political parties except the Tehrik, which, he added, would bring about real social and economic justice in the country based on Islamic tenents, if returned to power.

Addressing a gathering at Banda Lal Khan, 15 miles from here, the Tehrik chief said that the Islamic order was not limited only to certain punishments for various offences but should also ensure justice in all fields of life. The Islamic order, he said, ought to be enforced in such a way that the people really felt that it was a blessing for them.

He said the Martial Law Government should not hold the local bodies elections prior to the general elections in the country. — APP□

UN Rep Visits Afghan Refugee Camps

PESHAWAR (May 24) — A representative of the UN Commissioner for Refugees visited several camps in the surrounding areas of Peshawar and praised Pakistani efforts in extending much needed help of food and clothing to the estimated 85,000 Afghan refugees. The UN representatives denied, as propaganda, Afghan charges that Pakistan was providing military training to these refugees.

Pakistan has sought assistance from the UN body to help offset the massive burden imposed on its exchequer due to the influx of such vast numbers of refugees from Afghanistan.

It was also reported that Afghan airforce and artillery units bombarded Pakistani territory several times last month but Pakistan has refrained from retaliating so far.

Tongas ------------- No!
Rickshaws ------------- No!
DRIVE
Your Own Car!

Learn to drive DEFENSIVELY from the In-Car teacher
Certified by:-
— ONTARIO MINISTRY OF TRANSPORTATION
— CANADIAN SAFETY COUNCIL
— ONTARIO SAFETY LEAGUE
EXTENSIVE CANADIAN EXPERIENCE
Reasonable rates. Call:
Tel: 266-8098
A NATIONAL DRIVING SCHOOL
[Lessons also in Urdu]

Iqbal Accademy of Canada

Speaker: Shahid Hussain Razaqi, Member Inst. of Islamic Culture and Author of Several Islamic Books.

Place: Fairview Mall Public Library [Fairview Mall Blvd. & Don Mills Rd.]

Friday June 15 at 7.30 P.M. All welcome.

(416) 925-1671

پاکستان جانے پر سافری اخراجات میں خاطر خواہ بچت کر سکتے ہیں

GOING TO PAKISTAN?
Subsidize your Travelling Cost.
Book your Orders at most competitive Rates.

Under PERSONAL BAGGAGE or GIFT SCHEME for the following items from world famous manufacturers:

FIAT (Italian) Agricultural Tractors.

PHILIPS "PHILIPS" (Dutch) make Television sets, Refrigerators, Freezers, Radios, Transistors, Washing Machines, Airconditioners, Dish Washers, Cookers, etc.

Also Scooters and Domestic Sewing Machines of famous German, Italian and Japanese makes.

Some of these items can now be sent to your relatives/friends as "Gift" without your actually going to Pakistan. Ensure maximum benefits.

For further details, latest information please contact with confidence:

A R O M A   I M P E X
Importers, Exporters and Indenting Agents.
1165A, Bloor St. West, **TORONTO, M6H 1M9**
Phones: Office: (416) **532-4421**
Evenings: (416) **745-4864**
Cables: GULBARG Toronto.

CRESCENT
INTERNATIONAL BI-WEEKLY
Urdu-English newspaper to serve the Pakistani community

EDITOR: ZAFAR BANGASH
PUBLISHER: M. LATEEF OWAISI [416] 493-4374

338 Hollyberry Trail, Willowdale, Ont., Canada M2H 2P6

EDITORIAL

ABOUT ELECTIONS

Canadians have just gone through an election campaign; at least 10 million voters cast ballots, among whom were thousands of people of Pakistani origin. It is ironic that many Pakistanis have not been able to exercise this right within their native country despite promises by rulers at each stage to allow them to do so. Infact it may not be too far off the mark of state that Pakistanis have exercised this right more often abroad than within the country. A familiar scenario is now developing in Pakistan again.

The military government has set Nov. 17, 1979 for national elections; this is the second announcement by the present regime, the earlier one scuttled in October 1977. Already there is growing skepticism both within and outside the country whether elections would actually be held despite repeated assurances by the government and some of its supporters. Plans to hold local bodies' elections and proposed constitutional changes have further aroused suspicion.

According to some observers, the military rulers have lost their way in the political minefield. This is further compounded by the fact that Pakistan is an extremely difficult country to govern; politically, economically, socially and geographically. External factors impose additional constraints.

Some political parties — of minor significance — have already started calling for postponement of elections__ others have hinted that the political climate in the country may not be conducive by Nov. 17 for federal elections. In the art of Pakistani politics this is a familiar ploy to ensure that sufficient political confusion would be created to sabotage elections by the set date.

Among all this contradiction, some points need to be emphasized. Elections, particularly on the bourgeious/democratic/secular lines may not even be relevant for a society like Pakistan which is professedly on the way to becoming Islamic. Besides, elections themselves are not the answer to the problems confronting Pakistan but neither is a continuous military rule. And not holding elections will not alleviate the problems either. Indeed elections of the secular/democratic nature will only become irrelevant when a just Islamic society is created in Pakistan and people — the ordinary people — begin to see the fruits of an Islamic society. So far Islam has been presented to them in the form of the lash, the pain of hunger and advice that their lot has been pre-determined for them by God. This is completely the opposite of what Islam teaches. Indeed the Holy Prophet [Peace be upon him] preferred hunger to a full stomach but this was as a matter of choice when he gave food from his plate to the needy in society. Today the rich are getting fat, a majority among them even suffering from obescity while the toiling masses hardly have flesh on their bones.

Unless this situation is corrected, Pakistanis cannot justify doing away with elections for the sake of the promised Islamic Society. It may not be entirely fair to suspect the intentions of all among the present military rulers of Pakistan but with an entrenched, secularised bureaucracy, corrupt and cynical landlord politicians and selfish military officers, prospects for the future are not entirely bright. The way out of the minefield is to stick to the schedule of elections without allowing the politicians, from among the landlords or the military, to trample the rights of the people or the integrity of the country. More than a promise is at stake. —

OUR REPRESENTATIVES AROUND THE WORLD

ENGLAND—Shahida Ahmad, London, MANCHESTER [U.K.]—Yasien Agha, KUWAIT—Kafeel Qwaisi, NEW YORK—Tariq Hafeez, M.A. Bhatti, MONTREAL , SOUTHERN & MID WESTERN STATES—Shaheen Mirza, GALGARY—Dalawar Hussain, VANCOUVER—Shams Iqbal, WEST INDIES—Javed Iqbal, DENMARK - Mir-Ahmed Orakzai

WONDERING ALOUD

By Sailani

WOM picked up some vibrations from the last days of Mr. Bhutto; Shaheed Baba as some reverently call him now, Or Hazrat Zulfikar Ali Bhutto Shaheed as a sign over his grave solemnly declares. WOM shared them with Sailani and the Professor. Sailani shares them with you.

Oft Mr. Bhutto would pound incessantly on his cell walls and shout, **"Roos tum kahan ho. Roos tum kab aaogay?"** (Where are you Russia? When would you come?)

It didn't occur to him that his execution may have been in the best interest of the Russians; Or perhaps Mr. Bhutto did not share President Sadat's view of the Russians. In his autobiography President Anwar Al Sadat was bitter about the Russians reneging on their promises and commitments. They would procrastinate on urgent Egyptian pleas whereas U.S.A. would bend backwards to accommodate the Israelis.

Instantly upon seeing an army uniform Mr. Bhutto would burst forth into profanities. He would threaten the army generals, some by name, saying he would 'take care' of them later. Bhutto's paranoia of the uniformed personnel was so abject that army officers who accompanied visitors or officials to his cell would remain out of his sight.

To maintain his defiant poise Mr. Bhutto would furiously pace the cell smoking cigar after cigar and drinking umpteen cups of coffee. He also talked to himself often. On many occasions Ministry of Interior scribes would dutifully take down every word he uttered, to be transmitted to higher authorities.

Mr. Bhutto had lost a lot of weight; he was a pathetic looking figure. His reflexes were terrible. The establishment doctors who examined him could testify to that, on second thoughts that would be too much to expect of them. They live not in a free society. But despite their best, the administration miserably failed to break his will.

WOM also told Sailani and the Professor about the last desperate bid by the Administration to get at Mr. Bhutto. Shortly after 11:35 p.m. on April 3, 1979, while in his cell Mr. Bhutto was forced to talk to a top general via a wireless set or a walkie talkie.

"Did Bhutto sing?" the Professor enquired. "Who was this top general?" Sailani wanted to know. WOM smiled wisely and refused to divulge any more information.

Enough of WOM's hallucinations.

Sailani has re-read his two columns that have appeared in the Crescent thus far and in all fairness he would like to disassociate himself with all the past, present and future flights of imagination by the nice looking compositors.

Have you noticed that of lately the ever-opinionated William Buckley has been displaying the same tendencies that are shown by his compatriots on the west coast? Running out of gas. Two of his recent columns on Islam and Bhutto reflect this tendency. Perhaps writing, like all pleasures is addictive. After a while one loses ones perspective.

The other night while driving back on the Queen 'E', Sailani tuned in to **BAAT-CHEET**. One observation struck. Most callers displayed incredible naivety. The reasons they gave for voting Liberal, P.C. or N.D.P. were minor, almost bordering on the ridiculous.

Sailani assumes that an overwhelming majority of Canadians of South Asian origin belonged to a small privileged class in their respective countries. Not quite elite but not ordinary either. Judging by BAAT-CHEET, if their thinking can be so blasphemous no wonder others who still live out there so readily resort to violence and emotional upheaval.

Rhetorics aside the Canadian people have asked Joe Clark to perform on the tight-rope. What with this being his first walk and no protective netting under him. His minority is an indication of the public's wariness with promises and broadsides. Perform or fall hard seems to be the writing on the wall.

How calmly Trudeau gave up power. Can we learn? Canada goes on. Life goes on. So does Sailani.

Letters to the editor

Consular Services

Dear Sir:

Through the columns of your esteemed newspaper, I would like to express my appreciation for the most courteous and efficient service rendered by the staff of the Pakistan Embassy at the Royal York Hotel during their Consular services.

The last time I had any dealings with our embassy officials was ten years ago and I must admit, I was thoroughly disgusted at that time. But now the situation is entirely different. Both the Second Secretary, Mr. Javed Hafeez and his staff were extremely courteous and provided all services promptly.

In writing this letter I wish to bring to the attention of all people of Pakistani origin living in Canada that there are good Pakistani officials and It is our duty to recognise such people and encourage more to follow their example.

Sincerely yours
Zamurud Shah,
Mississauga.

کیپیٹل ٹریول اور کیپیٹل ٹریڈرز

IATA

ٹی وی، فریج اور کار وغیرہ کے مفت کتابچے کے لیئے

آج ہی فون کریں۔

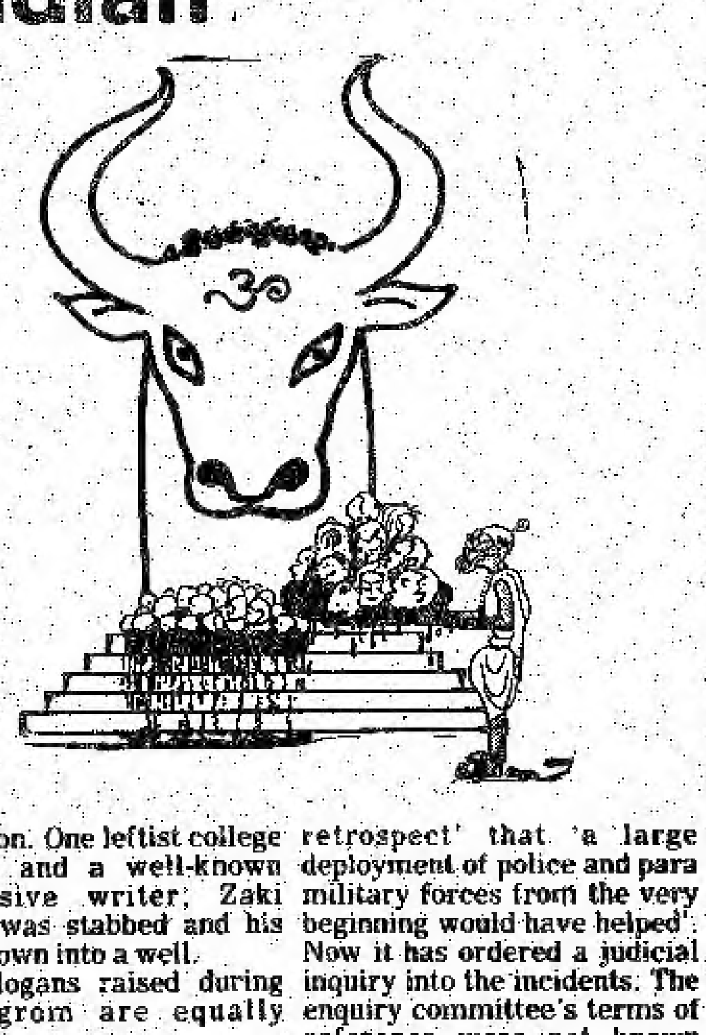
FOR FURTHER INFORMATION CALL YOUR NEAREST OFFICE

Toronto: (416)465–5411
Windsor: (519)256–0654
DETROIT: 963-3626

744 Broadview Avenue
Toronto M4K 2P1
Tel. 465-5411 465-5412

MUSLIMS IN INDIA

At the altar of the Indian caste democracy



The official report said that 113 persons died and 330 were wounded in a 'communal riot last month in the Indian steel town of Jamshedpur, 200 km west of Calcutta.

The fact is that the number of dead was 500 or more. Similarly the number of those wounded was at least 1,500 to 1,600. A conservative estimate put the value of houses, businesses and property destroyed at 30 million rupees (about 3m dollars). These all belonged to Muslim. Nearly 50,000 Muslims were uprooted and made homeless in their own home town. And the most important fact to emerge is that it was not at all a 'riot'. It was a progrom, premeditated, planned and executed with great finesse.

That the Jamshedpur carnage was a pogrom and not a 'riot' is neither a revelation nor an allegation made by Muslim leaders and parties in India. The involvement of politicians and political parties in organising the pogrom and its execution by the Bihar Military Police (BMP) and sections of state administration are now an open secret echoed both in the Indian *Lok Sabha* and the national press. (See Box next page).

The story is simple and very much familiar.

Ramnavmi is an Hindu festival and it has been customary for the Hindus in the town to bring out processions on the occasion. Nothing was wrong with that, but this year the procession organisers in one locality called Mangoo applied that they be allowed to take a new route. New route meant passing through Street 14 which is more a lane than a street and that too pockmarked with pits up to 15 feet deep.

Obviously Street 14 was not an ideal route for a few thousand strong procession to march through but what the organisers seem to have had in view was the fact that the street also passed by a mosque in a predominently Muslim area. That provided an ideal setting for provocation and strife. As students of indians history would recall, the most common cause of Hindu-Muslim rioting in the British colonial days was music before mosques. A Hindu procession of one kind or another would pass by a mosque 'coincidentally' at prayer time, slow its march and tone up the music — and rioting followed.

The request for new route was therefore not an innocent one and the district magistrate turn it down. However, the organisers of the procession were not to be deflected from their real objective. Backed by a state assemblyman Dina Nath Pandey who belongs to the former Hindu extremist Jan Sangh wing of the ruling Janata Party, they launched an agitation against the authorities arousing at the same time, anti-Muslim passions.

For some time the district magistrate stood firm and even arrested about 150 of Jamshedpur's bad characters but as the Hindus mounted pressure, he caved in. In this pressure game elements of the two Congress parties (Indira and Organisation factions) and the Hindu 'cultural organisation' RRS (Rashtrya Swayam-sevak Sangh) had formed an unholy alliance. It seems the district police chief, who was a member of the so-called low caste, felt particularly vulnerable to the propaganda of being 'anti-Hindu' and eventually the organisers were given permission to take their procession through Street 14 on the condition that it would pass quietly when it came in front of the mosque.

Eleventh April was the procession day. For some distance it marched peacefully, but as soon as it arrived near the mosque, D. N. Pandev, the state assemblyman, who was leading the procession halted the procession saying that it would not budge an inch unless the Hindus arrested for inciting communal passions were released. The processionists were bent on trouble. It's not clear what was the authorities' response to this demand, but it seems the procession moved a little further and then someone from the mob threw the 'first stone' at the mosque. As arranged this was immediately responded to and a hand grenade was hurled at the procession, not by the Muslims of the locality, as the district authorists have admitted; but by someone hired by the organisers. That was the signal for attack and what followed was a most savage orgy of violence against Muslims, whether young, old, women or children.

It is now known that the processionists had come equipped with guns and lethal arms. Not willing to die a cowardly death, the Muslims tried to resist and fight back, but the operation was soon taken over by the Bihar Military Police (BMP). It is the BMP which shut off the Muslim areas, gunned down Muslims within their own homes and stood guard while Hindu miscreants looted and then burned down Muslim shops, businesses and homes. There appeared to be complete coordination and collaboration between the Hindu extremists and the BMP.

There is presently a shortage of petrol in India, but enough petrol from the tanks of the BMP vehicles was available for burning down Muslim houses and properties. Muslims trying to put down the fire were gunned down. There are many cases of Muslims having been shot down while on their roof or looking out from the windows. Tear gas bombs were thrown into Muslims houses and when the people came out, they were shot dead at point blank range. In one case a police sub-inspector knocked at the door of one Qureshi and gunned him down as he opened the door.

Perhaps the most telling of the whole genocidal psyche was the burning down of an ambulance lorry. As a result 19 persons, mostly women and a few children, were charred to death and 12 admitted to hospital with serious burns. The significance of the incident lies in the fact that the ambulance was part of a police-escorted convoy transporting Muslims to safety camps. Somewhere along the road to 'safety' the lorry was quietly diverted to a lane and shown the match stick. The rioters also did not spare even those 'secular' and 'liberal' Muslims who had been trying to appease Hindu sentiments by taking part or helping in the procession. One leftist college lecturer and a well-known progressive writer, Zaki Anwar, was stabbed and his body thrown into a well.

The slogans raised during the pogrom are equally telling:

Muslims, your country is Pakistan [not India].

'Pakistanis' come out, we will give you a dog's, funeral.

We took Bangladesh in three hours and will wipe you out in half an hour.

The genocidal rampage went on for four days and came to a halt only after the Border Security Force (BSF) from the army was called. There is no satisfactory explanation as to why the BSF could not be called on the very first day of the troubles.

The situation had been building on since at least the end of March when the RSS held a four-day special camp in Jamshedpur. The moot was addressed by the RSS head Balasaheb Deoras who, among other things, is reported to have compared the 'freedom' enjoyed by Muslims in India with restrictions on Sikhs and Hindus in Saudi Arabia and other Arab countries.

The agitation for a 'new' route for the Ramnavmi procession surfaced soon after. The pogrom has also been linked, not implausibly, with an infighting within the ruling Janata party. The Jana Sangh (i.e. the political front of the RSS) component of the Janata wanted to get rid of the state chief minister Karpuri Thakur and the anti-Muslim riots were actually aimed at discrediting him. Be that as it may, Mr Thakur has since been ousted, but at such a bloody cost.

According to one Indian Muslim analyst large-scale anti-Muslim riots have taken place only in those states where the chief minister happened to be a non-RSS man. The message, that the RSS may be trying to convey, was that Muslims mustn't look for secure and peaceful existence outside its hegemony.

Hegemony and political blackmail seem to matter with the other parties as well. The Janata rode to power in 1977 through a massive switch in Muslims votes — which were traditionally cast in favour of the Congress party. Now both Indira and Organisation Congress seemed to be playing this game of trying to scare away Janata's Muslims support through helping or abetting the organisation of anti-Muslim riots. The 'bad guy' does the killing and the 'good guy' turns up with words of consolation and request for the Muslim's vote.

The Indian government first accused the Muslims of having started the troubles themselves and denied its own laziness but admitted 'in retrospect' that 'a large deployment of police and para military forces from the very beginning would have helped'. Now it has ordered a judicial inquiry into the incidents. The enquiry committee's terms of reference were not known until the last week, nor have any steps been taken to suspend and discipline at least these elements of the BMP and local administration who had openly taken part in the killings lootings and arson. So, by the time the committee gets to work much of the evidence would be unavailable. However, even if they do produce a fair report, Indian riot commission reports have the tradition of being studied and filed rather than acted upon.

There were 547 anti-Muslim riots in India between the period from March 1977 to August 1978. Irrespective of the fact as to which party was in power, these killings and carnage, have continued to erupt with regular ferocity. Politicians and sociologists have tried to offer various explanations depending on their political or ideological leanings and interests. Surely it is not a single-factor phenomenon, but what emerges as basic to the phenomenon is the complete lack of desire on the part of the Indian leadership to eliminate these factors — whatever they are — even 32 years after independence.

For example quite severe anti-Muslims riots took place in October and November last year in the Muslim university town of Aligarh in the state of Uttar Pradesh (UP). The scenario was very similar to Jamshedpur; instead of the Bihar Military Police here it was the Provincial Armed Constabulary, killing as well as supervising the killings. One simple point to re-emerge the umpteenth time — as it does after every anti-Muslim riot — was the gross under-representation of India's 100 to 140 million strong Muslim community in the country's civil administration in general and the police services in particular. Soon after Aligarh incidents, the UP police recruited 500 sub-inspectors. Guess how many were Muslim? Five! Muslims in UP constitute 16 percent of the population.

Clearly the basic question involved is not of riots. It concerns the political and cultural rights of 100–140 million Muslims of India who are not only India's but the world's largest 'minority'. Riots are only a tool in a deliberate policy of denial of those rights — through violence and blackmail. ■

IMPACT INTERNATIONAL

Meticulously planned

That the whole operation was meticulously planned is established by the grim fact that gangsters, goons, musclemen and sophisticated arms were being smuggled into Jamshedpur days and weeks before the holocaust began. No less significant was the fact that during the first two days of violence, reports reaching Patna say there were pitched battles between the police and the rioters in which the latter had the upper hand and the army had to be called in ultimately.

The casualties are reported to be much higher than the official statistics. Whole localities have been reduced to ashes.

In these circumstances, it is not difficult to guess who started the trouble . . . Whoever it was, he did his job with vicious success. Bombs suddenly exploded, brickbats and gunshots started flying in the air. "It must have been the work of some bigoted, fanatical Muslim", the crowd thought and from that moment onwards, reason was suspended and hatred, anger and frenzy took over.

The Hindu, Madras, 21 April.

Helped by the BMP

Later, a Hindu mob entered the Muslim area and, according to eyewitnesses, helped by the Bihar Military Police started looting, burning and killing. The Muslims who, after their experience of 1964 — when they found themselves helpless before marauders — were better prepared but helpless in the face of the hostile attitude of the BMP.

The most ghastly crime was committed in Kasidih area where an ambulance packed with Muslim women and children was set on fire not very far from a police station. According to official reports, 20 women and children were burnt to death, while the Deputy Commissioner, who was by chance moving that way, rescued 17 others, variously injured.

Although it has been rumoured that Muslims too attacked Hindus on a largescale in Muslim-dominated areas (and even an official press release mentioned the evacuation of people of both communities) LINK's correspondent could not locate even a single Hindu refugee camp, whereas there are at least 40,000 Muslim refugees housed in ten camps, big or small, living a pitiable existence — with no food, little or no medicine and in several cases without any roof.

Link, Bombay, 22 April.

Initial reports

Initial reports wanted the country to believe, it was the minority community that attacked the Ramnavmi procession. The BBC faithfully broadcast this canard. The minority community can attack an armed procession of the majority only when it has decided to commit a collective suicide! And so far death-wish has not been detected in Muslims.

Radiance, Delhi, 22 April

Axe to grind

In the attempt to take the fangs out of Karpoori's [chief minister of Bihar] fight for confidence in the State Assembly, the Cong-O and Cong-I had joined hands. The Jan Sangh, too, had an axe to grind. By sparking a communal eruption they could secure a stick to beat the CM with during the debate.

The clashes were not, however, spontaneous. From reports gathered from the disturbed areas it is learnt that preparations for the showdown were being made weeks in advance.

A shocking fact in the episode was the apparent connivance of the administration.

Blitz, Bombay, 21 April

At least 1,000 dead

Accounts of the holocaust now available show that it was, in the main, the handiwork of the Sevaks [members of the RSS] and [Jan] Sanghis. 120 people were killed, according to official sources. Eye-witnesses claim at least 1,000 died in the riots.

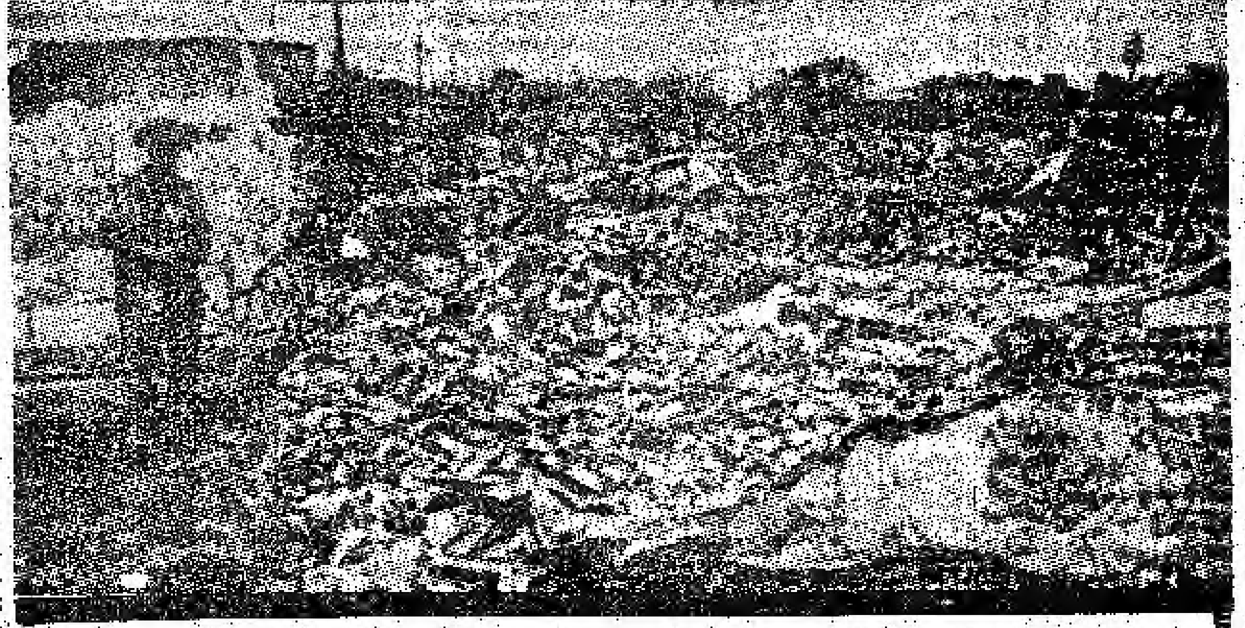
Blitz, Bombay, 28 April

The Prime Minister

The Prime Minister preferred as usual to go to Madras on a ridiculous commitment to inaugurate a new railway line at the time when the communal beast was devouring the city.

Blitz, Bombay, 21 April

Sakchi Bazar and Sabzi Mandi, Muslim commercial area in Jamshedpur, now a heap of rubble.



GROCERY & MEAT STORE FOR SALE

پیرو اقع گوشت اور گروسری کی چلتی ہوئی Pape & Mortimer

دکان برائے فروخت ہے۔ بہترین جائے وقوع پر بہترین بزنس کا موقع

GREAT BUSINESS POTENTIAL

PLEASE CONTACT (416) 275-9040 or (416) 493-8371

Muslim World

Iran for friendly ties with Russia

U.S. WORKING TO UNDO REVOLUTION —Khomeini

PARIS. Iranian spiritual leader Ayatollah Ruhollah Khomeini has accused the United States of working to undermine the Iranian revolution.

Interviewed in Qom by French newspaper Le Monde' Ayatollah Khomeini charged 'American imperialism' was the single greatest danger to Iran.

The Ayatollah accused 'U.S. agents' for the recent murders of former armed forces Chief of Staff Mohammad Vali Qarani and Ayatollah Morteza Motahari.

He brushed aside suggestions that the Iranian Leftists might have been behind the killings, declaring that the Leftists were one of the political forces of our country.

The 'U.S. agents,' he added, had hidden behind a pseudo-religious organisation.

The Ayatollah urged France to steer clear of any involvement in foreign-hatched plots against the Iranian revolution, holding out the offer of improved relations with Iran if it did so.

A report from Teheran says:

Iranian Ambassador to the USSR, Mohammad Mokri, called his talks with soviet Foreign Minister Mr. Gromyko "satisfactory."

Talking to foreign and local reporters in the Iranian Embassy in Moscow after his meeting with Gromyko, Mokri said Iran desired friendly relations with all countries including the USSR and that relations should be based on mutual respect and good-neighborliness. He said that Leoned Brezhnev's statement on the Islamic Revolution in Iran was timely and welcomed by the Iranian people.

Mokri said that Iran would never again permit any country to establish military bases or espionage posts on Iranian soil. — AFP/PANA. □

US Envoy Asked To Stay Away

TEHRAN — The Foreign minister of Iran, Dr. Ibrahim Yazdi has told the US ambassador-designate to Iran not to bother coming to Tehran until such time as the US government straightened out its attitude towards the Islamic revolution in Iran.

Dr. Yazdi also condemned a US Senate resolution as "interference in Iran's internal affairs," which condemned the execution of high-ranking members of the Shah's regime, SAVAK agents or people responsible for mass murders.

Hundreds of thousands of Iranians have been marching in Tehran for three consecutive days shouting "Death to Begin and Carter" in protest against US interference in Iran's affairs. Effigies of Begin and Carter were also burned.

Another member of the Revolutionary Court, Ayatullah Rafsanjani was attacked and wounded on Saturday April 26, 79 but is reported out of danger.

Iran Aginst Interference In Indian Ocean

The Soviet Union asked Iran to pay attention to the strength of United States forces in the Indian Ocean and the dangers posed by the Israel-Egypt peace treaty, the Pars news agency reported last week.

The agency, said Soviet Ambassador Vlad Mirvinogradov conveyed the message to the Iranian Foreign Ministry.

An Iranian Foreign Ministry official replied that Iran's policy in the Indian Ocean was to oppose an interference by powers from outside the region.

The security of the Indian Ocean area should be preserved by the countries of the region he said. On the Middle East Iran's position was clear in that it condemned the Egypt-Israel treaty, Pars quoted the official as saying. □

Sadat To Welcome Shah

CAIRO—In an interview with the Jewish Chronicle, a London weekly Egyptian President Sadat criticised those (referring to USA) who refused entry to the deposed Shah, now living on an Island in the Bahamas. Sadat said he would welcome the Shah to come and live in Egypt.

Meanwhile, it was reported from the Bahamas that the Shah's wife Farah Deeba has walked out on him due to personal differences and psychological pressures. □

Introduce Crescent To A friend

Appeal From Muslims In Srinagar, Occupied Kashmir

The brutal manner in which human beings were treated in Jammu and Kashmir State during the pro-Bhutto demonstrations in the 1st week of April 79 has no parallel in the State history. Infact these tragic events have added a dark chapter to the history of Kashmir.

The details of these unfortunate events are now well known. 1245 houses were gutted, 466 looted and 513 grain stores destroyed along with other property worth four hundred million rupees was either looted or destroyed and many religious schools were plundered. The height of this frenzy was the maltreatment of women by hooligans at certain places.

Now that the situation is comperatively calm, it is our bounden duty to come forward and help in the rehabilitation of several thousand sufferers, with cash and kind.

In view of what has been said above, the people with humanity and compassion are earnestly requested to send their relief, both in cash and kind, to the following:

"The Convener," Central Relief Committee, Jamaat-e-Islami, Jammu and Kashmir, Red Cross road, Srinagar - India.

or

Secretary General, Islamic Study Circle (J & K), Auqaf Building, Srinagar - 190 001. Kashmir.

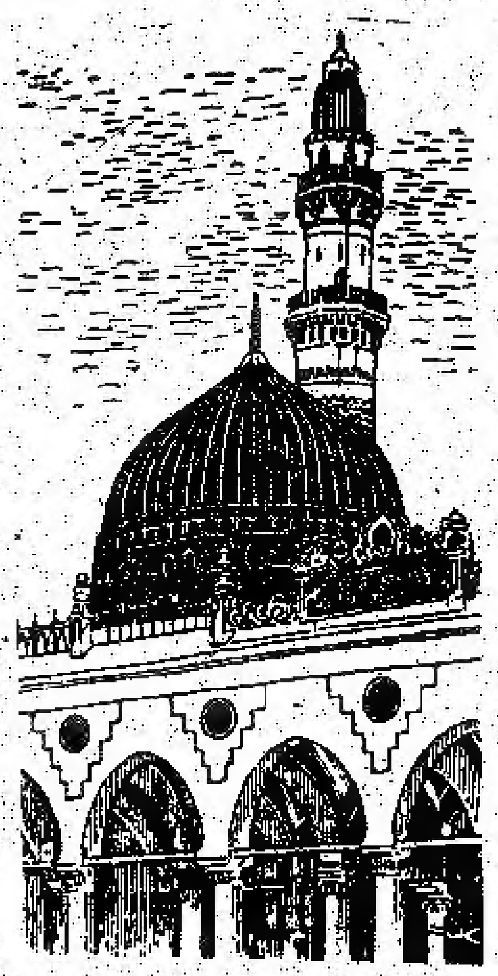
Middle East Biggest Importer ofGold

Middle Eastern countries are the biggest buyers of gold, in the world.

The Middle East News Agency (MENA), quoting Manhatan Bank, stated that about 300 tons of gold has reached the area last year, which is one fifth of the total world supply.

Quoting Middle East market bulletin MENA further said Saudi Arabia came second, after Iran, by importing 45 tons of gold. Kuwait and Arab gulf countries held the third position by importing 35 tons of gold. □

Sayings of Prophet Muhammed Pbuh



CLEANLINESS

God is pure and loveth purity and cleanliness.

●

I asked the Prophet, 'May I beg from people, O Rasul, when necessitates?' Prophet Muhammad said, 'No, do not beg; but if thou are absolutely compelled, then beg from the virtuous.'

●

If I were disposed to trouble my disciples, verily I would order them to clean their teeth at the time of every prayer. □

COMPASSION

Then the child of Zainab was brought to the Prophet, dying; its soul trembling and moving; and both the eyes of the Apostle of God shed many tears. And Sa'd said, "O Messenger of God! What is this weeping and shedding of tears?" He said, • weeping"This is an expression of the tenderness and compassion, which the Lord hath put into the hearts of his servants; the Lord doth not compassionate and commisserate His servants, except such as are tender and full of feeling. □

• His followers expected the Messenger of God to be above smiles and tears.

●

COURTESY & HUMILITY

Humility and courtesy are acts of piety.

Being confined to a room, the Apostle of God sat down upon his legs drawn up under his thighs. A desert Arab who was present said, "What is this way of sitting?" Prophet Muhammad said, 'Verily God hath made me a humble slave, and not a proud king.'

●

Verily God instructs me to be humble and lowly and not to be proud; and that no one should oppress another.

●

Whoever is humble to men for God's sake, may God exalt his eminence. □

Pakistan Primary Education

The $17.2 million project constitutes the first experimental phase of a long-term program to overcome the major problems of primary education in Pakistan. The project will provide experimentation and evaluation of the contribution of various inputs to improve access, lower dropout rates, improved instruction and higher student achievement.

The teacher service will be strengthened by recruiting assistant teachers and by providing more intensive in-service teacher training. The project will also finance the construction and supply of furniture of about 1,000 additional classrooms, most of them to be added to existing schools, residences for about 675 female teachers□ and 10 small centres for in-service training. IDA will provide $10 million credit (for 50 years) to Pakistan for this project. □

Saudi Arabia to introduce conscription

Compulsory military service by conscription will be introduced in Saudi Arabia before the end of this year, the Defence Minister Prince Sultan Bin Abdul Aziz, announced.

The first army in Saudi Arabia was established in 1911 by Sultan Abdul Aziz and recruited from tribes considered loyal to him. □

The Muslim World

Classified

MATRIMONIAL

"Pakistani, gentleman, educated born in U.P. seeks suitable match."

S.T. c/o Crescent

■

MATRIMONIAL

Correspondence invited from U.S. or Canadian Immigrant doctors or other professional qualified persons of respectable Pakistani families for a respectable British national Sunni Muslim M.R.C.P. girl, 26, brought up, educated and well settled in England. Relocation open for negotiations.

Please write full details with photographs to:

M.A. C/O Crescent

TEL. 923-2777

Lunch Special at

KOH-I-NOOR

CURRY CENTRE

PAKISTANI & INDIAN FOODS

KHALID BUKHARI

99 DAVENPORT ROAD AT BAY TORONTO, ONT.

کراچی (اے پی پی) صدر جنرل محمد ضیاء الحق نے کہا ہے کہ اردو میڈیم سینئر کیمبرج امتحانات میں شرکت ہونا چاہتے ہیں وہ تعلیم حاصل کریں لیکن کسی سکول کو اردو ذریعہ تعلیم کی پابندی سے مستثنیٰ نہیں کیا جائے گا۔ صدر نے کہا اردو پاکستان کی قومی زبان اور اتحاد کا واحد ذریعہ ہے اس سے اس سوال پر کوئی سمجھوتہ نہیں ہو سکتا۔ صدر نے استفسار کیا کہ حکومت نے حال ہی میں سکولوں میں اردو ذریعہ تعلیم کے بارے میں جس پالیسی کا اعلان کیا ہے اس سلسلے میں کیا حکومت بعض سکولوں کو اس سے مستثنیٰ کرنے کا ارادہ رکھتی ہے کیونکہ بہت سے سکولوں میں سینئر کیمبرج کی کلاسیں ہوتی ہیں طلبہ اس اعلان سے یہ سکول متاثر ہوں گے اس شخص نے صدر سے بتایا کہ کراچی میں ایک وفد نے ان سے ملاقات کی تھی جسے انہوں نے بتایا کہ پاکستان ایک اسلامی ملک ہے اور اسلام اقلیتوں کو مساوی حقوق کی ضمانت دیتا ہے بلکہ ان میں سے بھی زیادہ جو مسلمانوں کو یہاں حاصل ہیں۔ اردو اور انگریزی اس وقت دونوں سرکاری زبانیں ہیں لیکن اردو کی قومی زبان کی حیثیت پر کچھ نہیں کیا جا سکتا۔ انہوں نے کہا علاقائی زبانوں کو بھی ترقی کرنی چاہیے۔ اور اردو زبان کی طرف خصوصی توجہ دی جانی چاہیے۔ کیونکہ اس زبان کا اپنا خصوصی مقام ہے اور یہ زبان پاکستانی قومیت کی علامت ہے۔

فیصل آباد ۱۸ مئی (نمائندہ خصوصی) قومی [illegible] ... مسٹر مختار رانا نے جن کو حبشہ نے زبردستی جلا وطن کر دیا تھا کہا ہے کہ حبشہ کو پھانسی لگانے والے اب اس کی قبر کے مجاور بن کر فائدہ اٹھانے کی کوشش کر رہے ہیں۔ مسٹر مختار رانا نے پاکستان انقلابی محاذ کے ایک عہدیدار کے نام اپنے خط میں تحریر کیا ہے کہ حبشہ کو اس کے ان خوشامدی دشمنوں نے پھانسی لگوایا ہے جو اس کے گرد جمع ہو گئے تھے خود حبشہ کے خاندان کے افراد ان دوست نما دشمنوں کی حوصلہ افزائی کر رہے ہیں اس کے باوجود بیگم بھٹو بے نظیر بھٹو اور دوسرے سیاسی قیدیوں کی رہائی کے لیے کوشش کی جانی چاہیے۔

مختار رانا نے اپنے خط میں مزید لکھا ہے کہ ان کا جینا اور مرنا پاکستان کے غریب اور محب وطن عوام کے لیے ہے لیکن سیاسی حالات میں مجھے جلا وطن کر کام کرنا پڑتا ہے۔ اس لیے وہ فی الحال پاکستان نہیں آئیں گے بلکہ ملک سے باہر رہ کر سیاسی کام جاری رکھیں گے اور مناسب وقت پر پاکستان آ کر سیاست میں اپنے کام کو آگے بڑھائیں گے۔ مسٹر مختار رانا نے جو برطانیہ میں سیاسی پناہ حاصل کر چکے ہیں اپنے خط میں یہ بھی تحریر کیا ہے کہ وہ پاکستانیوں کی دعوت پر جرمنی بھی گئے تھے۔

نو منتخب برطانوی وزیر اعظم

حسنی (ڈورانتو)

برطانوی سیاست نے ایک اور کروٹ بدلی۔ تاریخ آج تک گمان یوں ہونے لگا کہ برطانوی مردوں نے تو چوڑیاں پہن لی ہیں۔ راج چھن جانے کے بعد تاریخ میں ایک خاتون کی زیبا قسمت کا حصہ بنا تھا اسباب ریاست کے کل پرزے ڈھیلے ہونے، ہڑتالوں کی بھرمار، علیحدگی پسند تحریکوں کے زور پکڑنے پر وزارت عظمیٰ میں ایک انگریز خاتون کے گلے کا ہار بن کر رہ گئی۔

مغرب اور روشن تہذیب کے علمبردار اور دوسرے ممالک میں آزادیٔ نسواں پر نکتہ چینی کرنے والے اس ملک کا یہ دعویٰ ہے کہ انگلستان میں عورتوں کو ہمیشہ برابری کے حقوق حاصل رہے ہیں۔ جبکہ ولایت کی مشہورہ آفاق آکسفورڈ یونیورسٹی یونین میں ۱۹۶۳ء تک خواتین کو ممبر شپ حاصل کرنے کی اجازت نہ تھی۔ برطانیہ کی موجودہ وزیر اعظم بھی اسی پابندی کا شکار ہو گئی تھیں۔

یہ پابندی ایک جنگجو خاتون کے پاؤں میں زنجیر نہ پہنا سکی جیسا کہ سرگرمیاں فارغ التحصیل ہونے کے بعد تیز سے تیز تر ہوتی چلی گئیں۔ ۱۹۵۹ء میں ٹوری پارٹی کے ٹکٹ سے پہلا الیکشن جیتا۔ ۱۹۷۰ء میں انہیں وزیر تعلیم بنا دیا گیا۔ محکمہ تعلیم کو جس طرح محترمہ نے چوپٹ کیا وہ ایک الگ داستان ہے۔ البتہ اسی وزارت کے دوران مسز تھیچر کو "دودھ چھیننے والی" "THATCHER THE MILK SNATCHER" کا خطاب ملا۔ کیونکہ محترمہ صاحبہ نے سکولوں میں چھوٹے بچوں کو دودھ مہیا کرنے کی پرانی روایت توڑ دی اور دودھ پر پابندی لگا دی۔

پارلیمنٹ میں مسز تھیچر کا اپنا ایک الگ ہی انداز ہوا کرتا تھا۔ بات بات پر غصہ، تنک مزاجی، چڑچڑاپن اور سب سے بڑھ کر ضد کا پن، چند ایسی خصوصیات تھیں جن کی بدولت محترمہ نے ایک مخصوص مقام حاصل کیا اور آج بھی انگریز قوم بڑے فخر سے انہیں آئرن لیڈی (فولادی خاتون) کے نام سے پکارتی ہے۔ ممکن ہے آئر لینڈ سے ٹکرانے کے لیے انگریز کا یہ آخری حربہ بھی بیکار رہے گزشتہ دنوں مسز تھیچر کے اہم مشیر مسٹر ایرے نیو کا ریموٹ بم کے دھماکے سے ہلاک ہو چکے ہیں۔

جس پارٹی کی لیڈر بن کر مسز تھیچر نے الیکشن جیتا ہے اس کا اگر بغور مطالعہ کیا جائے تو چند دلچسپ انکشافات ہوں گے۔ ۱۹۶۵ء میں ٹوری پارٹی نے تاریخ میں پہلی بار

وطن کو خیرباد کہہ کر اور مقامی آبادی کو مشتعل کر کے الیکشن جیتا اسی پارٹی کے ایک سرکردہ رہنما مسٹر اینک پاول نے ۱۹۶۸ء میں یہاں تک کہہ دیا تھا کہ انگلستان کی سرسبز شاداب سرزمین تارکین وطن کے خون سے رنگی جائے گی۔

— ٹوری پارٹی کے گزشتہ لیڈر مسٹر ایڈورڈ ہیتھ کا دور انگلستان کی تاریخ کا سیاہ دور تھا۔ ان کے زمانے میں ہڑتالیں عروج پر رہیں۔ آخری ہڑتال کوئلے کے کان کنوں نے کی۔ جس کے بعد ہیتھ گورنمنٹ ریت کی عمارت کی طرح نیچے آ رہی۔

— ایڈورڈ ہیتھ جیسے ناکام پارٹی لیڈر کے سامنے پارٹی کے اندر کوئی دوسرا ممبر پارٹی الیکشن میں مقابلے کے لیے تیار نہ تھا۔ بادل ناخواستہ مسز تھیچر کو میدان میں آنا پڑا گو ہیتھ تو پارٹی لیڈرشپ سے مستعفی ہو چکے مقابلہ تھیچر اور ولیم وائٹ لا میں ہوا اسی طرح مسز تھیچر دو حریفوں میں کانٹے رائے کی حیثیت سے پارٹی لیڈر بن گئیں۔

مسز تھیچر کے قریبی حلقوں کا کہنا ہے کہ محترمہ لیڈر شپ کی صلاحیتوں سے خالی ہیں۔ ان کی زبان قینچی کی طرح چلتی رہتی ہے۔ کیبنٹ کے اندر انہیں ڈسپلن قائم رکھنے میں دشواری پیش آئے گی۔ خصوصاً مشیر حضرات کو بات کرنے کا کم اور باتیں سننے کا زیادہ موقع ملے گا۔

مسز تھیچر کا ساؤتھ افریقہ کے بارے میں موقف سفید فام نسل پرستی پر مبنی ہے۔ اندرون ملک تارکین وطن پر مزید پابندیاں عائد کرنے پر محترمہ سرعام اظہار کر چکی ہیں۔ آئر لینڈ میں آئی آر اے کو تہس نہس کرنے کا ارادہ رکھتی ہیں۔ اس عمل کے لیے دوبارہ پھانسی کی سزا کو بھی شاید بحال کر دیا جائے گا۔ مگر حال ہی میں ایران کو سخت احتجاجی مراسلہ بھیجا گیا ہے۔ جس میں مجرموں کی سزائے موت پر محترمہ نے اظہار تشویش کیا ہے یعنی انگریز کے دانت کھانے کے اور دکھانے کے اور۔

سلطنت برطانیہ پر سورج غروب ہو چکا ہے۔ شام کے بعد رات کے گہرے اور تاریک سائے ۱۰ ڈاؤننگ سٹریٹ پر دستک دے رہے ہیں۔ اس وقت اس وزیر اعظم ہاؤس میں اگر کوئی شخص پشیمان ہو گا تو وہ وزیر اعظم جیمز کے وفادار شوہر مسٹر تھیچر ہوں گے۔ جن کے نام سے تو ولایت کا بچہ بچہ واقف ہے۔ مگر ان کی بد نصیبی پر کوئی آنکھ اشکبار نہیں ہے!

WE'VE MOVED!

حکومت انٹاریو کا مختلف زبانوں کا ترجمہ مہیا کرنے والا دفتر اب بے ہسٹ بیٹ کے جیکل اسلاٹ بلاک پر نہیں ہے بلکہ اس کا نیا پتہ یہ ہے:

Welcome House
2nd floor, 8 York St.
965-1458
(Below Front Street)

اگر آپ کو پیدائش کے صداقت نامے، ڈپلوما اور خطوط وغیرہ کا ترجمہ کرانا ہو تو یہ نیا پتہ یاد رکھیئے۔

MINISTRY OF CULTURE AND RECREATION
Ontario
HON. REUBEN C. BAETZ, MINISTER

گروسری، سبزیاں، مصالحہ جات

تازہ حلال گوشت

بازار سے مقابلتاً سستے داموں ہم سے طلب فرمائیں

Tel. 762-1633

ALFLAH
GROCER
2774 Dundas St. West
Toronto, Ont.

کفالت سکیم کے تحت عزیزوں کو حج پر بھجوانے کے طریق کار کا اعلان

بیرون ملک مقیم پاکستانیوں کو ۱۳۵۲۵ روپے کا زر مبادلہ جمع کرانا ہوگا

اسلام آباد ۲۰ مئی (اے پی پی) حکومت پاکستان نے بیرون ملک مقیم پاکستانیوں کی طرف سے اپنے عزیزوں کو حج کی کفالت کرنے کے قابل بنانے والی مراعات کے طریق کار کا اعلان کر دیا ہے۔ پاکستان سے سات ہزار افراد بیرونی ممالک میں مقیم پاکستانیوں کی کفالت پر حج کے لیے جا سکیں گے۔ [illegible]

اپنے کسی عزیز کو حج پر بھجوانے کے لیے ۱۳۵۲۵ روپے کا زر مبادلہ پاکستان بھجوائیں گے جو فضائی سفر اور ۹۰۰ امریکی ڈالر کے زر مبادلہ کے کوٹے کو پورا کرے گے اور جو سعودی عرب میں قیام کے لیے ضروری ہے۔ [illegible]

باپ، چچا، بیٹی، بھائی، بہن، خاوند، بیوی، پھوپھا زاد، ماموں زاد، خالہ زاد، چچا زاد بھائی بھی شامل ہیں۔ [illegible]

مختصر مختصر اشتہارات

ضرورت رشتہ

ایک خوبرو پاکستانی "لان امیگرنٹ" سنی نوجوان کے لیے "قبول صورت شریف" پاکستانی دوشیزہ کا رشتہ درکار ہے۔ لڑکا مانٹریال میں مقیم ہے اور یہاں کے ایک انسٹیٹیوٹ سے کمپیوٹر آپریٹر کی پیشہ ورانہ تربیت مکمل کر چکا ہے۔ خط و کتابت صیغہ راز میں رکھی جائے گی۔ رجوع کیجیئے:

A.Q.
P.O. Box 413, Stn. "A"
Longueuil, P.Q.
J4H 3Z2

●

شریف خوبصورت لڑکا عمر ۲۹ سال، سید، سنی، تعلق یو۔پی، سکونت کراچی پاکستان، تعلیم ایم۔اے، کے لیے کینیڈا، امریکہ یا برطانیہ میں مقیم کنواری یا طلاق شدہ خاتون، عمر ۲۵ تا ۲۸ سال کا رشتہ درکار ہے۔ خواہشمند تصویر اور جملہ کوائف کے ساتھ ذیل کے پتہ پر فوری رابطہ قائم کریں:

Mrs. SIDDIQUI
219 -C Bell St., N. #1006
Ottawa, Ont.
K1R 7E4

برائے فروخت

بیشتر عمدہ سات ابلیٹ (ریل ٹیپ) جن میں تقریباً برصغیر کے تمام ممتاز گانے والوں کے اچھے اچھے گیت ہیں، بہت سستی قیمت پر فروخت کیے جا رہے ہیں۔ فی ٹیپ صرف ۵ ڈالر۔ فون کیجیئے:

635-7449
OR
881-6090

●

۱۹۷۳ء کی ٹیوٹا سلیکا، نئے ٹائر اور ری کنڈیشنڈ انجن کے ساتھ نہایت اچھی حالت میں فروخت کی جا رہی ہے۔ قیمت ۱۵ سو ڈالر۔ تفصیلات کے لیے فون کیجیئے:

497 9623

●

ایک بے بی پرام بالکل نئی حالت میں مناسب قیمت پر فروخت کی جا رہی ہے۔

493 4374

(مختصر اشتہارات کا معاوضہ صرف پانچ ڈالر ہے جس کی پیشگی ادائی ضروری ہے)

شادی خانہ آبادی

دنیا کے کسی بھی ملک مثلاً انڈیا، پاکستان، بنگلہ دیش، سری لنکا، انگلینڈ، شمالی امریکہ، افریقہ اور مڈل ایسٹ وغیرہ میں جہاں بھی ہندوستانی اور پاکستانی آباد ہیں، شادی کے لیے ہماری خدمات حاصل کریں۔

تفصیل کے لیے ہمارے کسی بھی دفتر کو اپنا مکمل پتہ اور جوابی لفافہ ٹکٹ لگا کر ارسال فرمائیے۔

INTERNATIONAL MARRIAGE SERVICE (REGD.)
Head Office
P.O. BOX 951, STATION "A"
SCARBOROUGH (TORONTO)
ONTARIO, CANADA M1K 5E4

طنز و مزاح

چٹکیاں

اقبال یونس خان (ٹورانٹو)

"مذہب اور سیاست کو ایک دوسرے سے الگ رکھنا چاہیے۔"
یہ انقلابی نعرہ ایک اہم مسلم لیڈر نے لگایا۔ انگزانڈریہ یونیورسٹی میں تقریر کرتے ہوئے صدر سادات نے یہ جملہ فرمایا تھا۔ ہم سب مسلمانوں کو فخر ہے کہ ہم ابھی بھی "اتنا گر جانے کے بعد" اتنی پیچ کا لیڈر پیدا کر سکتے ہیں! یہ انقلابی نعرہ ہم نے پہلے کبھی پڑھا نہ سنا۔ لیکن جناب! ہمارا سادات اس گرا ہوا تنگ پہنچ گیا! ہمیں خطرہ ہے کہ اب مغرب کے پیشوا چل جائیں گے کہ ایک مسلمان اس اونچی بات تک پہنچ گیا۔ اسلیے یہ الزام لگا دیں گے کہ یہ خیال مغرب سے چوری کیا گیا ہے! لیکن ہم کبھی یقین نہیں کر سکتے کہ اتنی گزروں کی اونچائی والا مسلمان لیڈر مغرب کی نقل کر سکتا ہے۔

سادات نے کسی کی نقل کی یا نہیں اس کو تو آپ الگ چھوڑ دیں۔ بس غور کریں اس پر کہ جو بات اس نے کی وہ اپنی جگہ پکی ہے یا نہیں؟

مذہب اور سیاست کو ملانے سے آج کے سیاسی لیڈر کے ہاتھ کٹ جاتے ہیں۔ جمہوریت میں عوام کی خواہش کا جتنا احترام ہوتا ہے اس کو ہم لوگ جو مغرب میں رہتے ہیں "اچھی طرح سے سمجھ سکتے ہیں۔ عوام نے خواہش ظاہر کی کہ بیوکلیئر اسٹیشن نہ بناؤ، محال ہے کہ بن جائے۔ عوام نے کہا بسوں کا کرایہ نہ بڑھایا جائے۔ بس پھر کیا تھا ٹی ٹی سی نے سر ہی تو جھکا دیا۔ عوام کی اکثریت نے کہا کہ قاتلوں کو پھانسی کا پھندہ دکھاؤ۔ اسٹانفیلڈ کے چیف منسٹر "مسٹر ڈیوس" نے جلاد کا کام خود اپنے ہاتھوں سے سرانجام شروع کر دیا۔ لوگوں نے کہا ٹیکس کم کرو۔ بڑی بڑی کمپنیوں کا منافع کم کر کے آسمان سے باتیں کرتی قیمتوں کو گھٹاؤ۔ حکومتی مشینری کے اخراجات کم کرو ——— غرض عوام نے جو خواہش ظاہر کردی "موڈرن جمہوریت" نے اس کا احترام کیا۔

موڈرن جمہوریت میں عوامی لیڈروں کو ہر پانچ سال بعد عوام کی چوکھٹ پر آنی پڑتی ہے۔ الیکشن سے پہلے جو پارٹی بھی حکمران ہوتی ہے، عوام کو رشوت دینا شروع کرتی ہے۔ ٹیکس کم کر دیے جاتے ہیں یا مختلف گرانٹس جاری کردی جاتی ہیں۔ ہر منسٹر جو تقریر کرتا ہے وہ آنے والے الیکشن کی تیاری کے تحت ——— اور ہر وہ حربہ استعمال کیا جاتا ہے جس کی موز سے اچھے انداز میں ٹی وی اور ریڈیو پر حزبوں میں جگہ مل سکے۔ اس کے بعد الیکشن کی تاریخ کا اعلان ہوتے ہی ہر پارٹی کے امیدوار عوام کو خوش کرنے کے لیے بڑے بڑے وعدے کرنے لگتے ہیں۔ کوئی کہتا ہے میاں اگر ہم کو ووٹ دیا تو تم کو لڈو کھلائیں گے۔ دوسرا کہتا ہے ہم تم کو ہر ماہ یا مزان الاؤنس دیں گے۔ "جذر کا ناچ" دکھائیں گے۔ الیکشن جیت جانے پر ان وعدوں پر عمل صرف احمق ہی کر سکتے ہیں۔ اپنے لیڈران کو جو وعدہ کر کے پلٹ جانے "اسمارٹ" کا خطاب ملتا ہے۔ عوام اس کا برا نہیں مانتے وہ دراصل اسی کی توقع رکھتے ہیں۔ کم از کم اس الیکشن کے چکر میں کچھ دنوں کی ہی سہی چاندنی ہو جاتی ہے۔

پارٹی اور لیڈر محض ووٹ لینے کی خاطر اپنے اصولوں سے ہٹ جاتے ہیں۔ اس سے بڑا فائدہ یہ ہوتا ہے کہ پارٹی اور اس کے لیڈران ان کو مدلتی ہوا کے تحت بہت سے ہر لینے کی انہیں عادت حاصل ہوتی ہے کہ سیاہ کو سفید اور سفید کو سیاہ کہتے ہیں نہ کوئی مشکل پڑتی ہے اور نہ ہی شرم آتی ہے۔ اب ظاہر ہے کہ اتنی باریک باتوں پر ایک بدھو تو عمل نہیں کر سکتا۔ اس

کھیل کے لیے اسمارٹ لیڈروں اور نعروں کی بڑی سخت ضرورت رہتی ہے۔ نعرہ کسی قسم کا ہو۔ اس سے بحث نہیں۔ بس! نعرہ ہو۔ روٹی کپڑا اور مکان ہی سہی۔ ان نعروں میں عوام کو پھنسا کر لیڈر مزے سے تماشہ دیکھتے ہیں۔

ہر مسلمان بہت خوش ہو کر یہ کہتا سنا جاتا ہے کہ اسلام نے اقلیتوں کو بالکل آزاد چھوڑ دیا تھا۔ کبھی مارے باندھے مسلمان نہ بنایا۔ اسپین میں یہودی جتنے خوش رہے اس کی مثال تاریخ میں موجود ہے۔ ہزار سال سلطنت کے بعد بھی ہندوؤں کی آبادی بھارت میں کم نہ ہوئی۔ ہر قسم کے غیر مسلم مورخ بھی اس بات کی شہادت دیتے ہیں کہ مسلمانوں نے کسی کو جبری مسلمان نہیں بنایا۔ یہ اسلام کی کتنی بڑی چال اقلیتوں کے خلاف رہی۔ قرآنی احکامات سے عیسائیوں اور یہودیوں کو اختلاف رہا۔ مسلمانوں نے ان اقلیتوں کو اس بات کی خوشی سے اجازت دی کہ وہ اسلام نہ لائیں اور اپنے اپنے مذاہب پر عمل پیرا ہوں۔ اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ یہ اقلیتیں بالکل الگ تھلگ ہو گئیں ان لوگوں سے جن کے ہاتھ میں عنان حکومت تھی۔ اسطرح اقلیتیں اکثریت سے الگ تھلگ ہو جانے کے بعد تعلیم سے دور ہوتی چلی گئیں اور جس کے نتیجے میں پیچھے کے لحاظ سے بھی دوسروں کے مقابلے میں پیچھے رہ گئیں۔ اس لیے اس فراخ دلی، روشن خیالی اور برداشت کا الزام اسلام کے سر تھوپ دیا گیا۔

اب ہر خلاف اسلام کے اگر سادات کے مشورے پر عمل کیا جائے تو یہ دنیا بالکل بدل جائے گی۔ اگر مذہب کو گھر کی چہار دیواری میں مقفل رکھا کر بند کر دیا جائے تو مذہب کلچر اور رنگ کا امتیاز مٹ جائے گا۔ کینیڈا کے کسی شہر میں بھی "پاکی" کا لفظ سننے میں نہ آئے گا۔ کسی کمپنی میں نوکری صرف اسلیے نہیں ملے گی کہ امیدوار پاکستانی ہے۔ امریکی نیگرو کو سفید فام تصور کرنے لگیں گے۔ کورس کی کتابوں سے ایسی تمام کتابیں نکالی جائیں گی جن میں اسلام یا دوسرے مذاہب کو گالیاں دی گئی ہوں۔ ہندوستانی سینما یا فلموں یا ڈکانوں پر سفید فاموں کے حملے بند ہو جائیں گے۔ سکھوں کے گردواروں کے شیشے نہیں توڑے جائیں گے اور کینیڈین وزٹرز کو انسان تصور کیا جانے لگے گا۔

اب اگر آپ یہ پوچھیں کہ مذہب کو گھر کے اندر بند کر دینے سے اتنا بڑا انقلاب کیسے آ جائے گا تو صاحب میری جان نہ کھائیے! اس کا جواب ہمارے بڑے لیڈر صدر سادات سے پوچھیے جو صدر ناصر نے عرب نیشنلزم کو خدا ماننے کے بعد قوت برداشت کا مظاہرہ کرتے ہوئے بڑے بڑے عالموں کو پھانسی پر لٹکا دیا تھا آج کل صدر سادات بھی اخوان کے مجبوروں کو جیل میں ٹھونسے ہوئے ہیں۔ اسلام کے شیدائیوں کو یہ FANATIC کہتے ہیں۔ اسلام کو ریفارم کرنا چاہتے ہیں۔ اسلام سکھاتا ہے کہ وعدہ کرو تو اس سے منہ نہ موڑو۔ آخری وقت تک صدر سادات یہ فرماتے رہے کہ مصر دوسرے تمام عرب ممالک کو الگ کر کے خود سے اسرائیل سے کوئی معاہدہ نہ کرے گا۔ لیکن ان خالی الفاظ کے باوجود جو انھوں نے کیا وہ آپ سب نے دیکھا۔ یروشلم کو بھی انھوں نے یہودیوں کے حوالے کر دیا۔ عربوں مسلمانوں اور فلسطینیوں کا سر نیچا کرنے کے بعد مسجد میں نماز کے لیے مر گئے نہ جانے کی بھی (الاقوامی پریس نے نہ جانے کیوں خوب تصویریں چھاپیں!)

یہ سب کچھ اسی طرح ممکن ہو سکتا ہے جبکہ مذہب کو سیاست سے الگ کر دیا جائے۔ انشاء اللہ کوئی ہے آپ کو ترقی کر لیں۔ کون منع کرتا ہے! مگر اس کو گھر کے باہر نہ لائیں! برخلاف اس کے خمینی اور جنرل ضیاء تکبیر کے نعرے ہیں۔ وہ نظام مصطفیٰ کو زندگی کے ہر شعبے میں لاگو کرنا چاہتے ہیں۔ ان لوگوں کو چاہیے کہ صدر سادات سے جا کر سبق حاصل کریں اور اسلام کو ریفارم کرنے کے طریقے سیکھیں۔ اگر دوسرے "مسلم" ممالک نے سادات سے سبق حاصل کر لیا تو ہر مسلم ملک مصر کی طرح ترقی کرے گا۔ یہودیوں سے تجارت کے دروازے کھل گئے تو وارے نیارے ہو جائیں گے۔ دنیا بھی بنے گی اور آخرت بھی!

یا بیگن! (BEGIN) تیرا ہی آسرا!!

ایک بڑے میاں، ایک نوجوان کو نصیحت کرتے ہوئے کہنے لگے "مردوں کو چاہیے۔ ہمت اور عزت ہی ایک مرد کا سرمایہ ہے۔ اگر کوئی تمہاری بے عزتی کرے تو جب تک جواب نہ دو آرام کی نیند نہ سوؤ۔ ورنہ شرمندگی اٹھانے کی عادت پڑ جائے گی۔ جب میں جوان تھا اور تمہاری عمر کا تھا تو میں برا بھلا کہنے والے سے بدلہ لینے کے لئے میلوں پیدل بھاگتا چلا جاتا تھا"

نوجوان نے قابل تعریف نظروں سے بوڑھے کی طرف دیکھا اور پوچھا "کیا واپس بھی پیدل ہی آتے تھے؟"

"نہیں، واپس ایمبولینس میں آتا تھا" بوڑھے نے جواب دیا۔

محفلِ شعر و سخن

(اشعار بہ اعتبارِ عنوان)

امتحان

کوئی حد بھی ہے آخر امتحان کی
رہی خیر قلبِ ناتواں کی — گوپی ناتھ امن

•

ستاروں سے آگے جہاں اور بھی ہیں
ابھی عشق کے امتحاں اور بھی ہیں — اقبال

•

یہی ہے آزمانا تو ستانا کس کو کہتے ہیں
عدو کے ہو لیے جب تم تو میرا امتحاں کیوں ہو — غالب

•

شرمندہ ہو گے رہنے بھی دو امتحاں کو
رکھے گا تم سے کون عزیز اپنی جاں کو — میر

•

بہ عذرِ امتحانِ جذبِ دل کیسا نکل آیا!
میں الزام ان کو دیتا تھا قصور اپنا نکل آیا! — مومن

الزام

پھر نہ دینا مجھے الزامِ محبت دیکھو
تم چلے جاؤ تمہیں دیکھ کے پیار آتا ہے — صفیہ پر شیاد پوری

•

مجھ پہ رکھتے ہیں حشر میں الزام
آ نہ جائے زباں پہ تیرا نام — حالی

•

رگیں کھنچنے لگیں اب موت کا ہنگام آتا ہے
وہ جائیں ورنہ ان کے سر الزام آتا ہے — عزیز لکھنوی

•

سینکڑوں ملتے ہیں الزام کے دینے والے
ایک دو بھی نہیں آرام کے دینے والے — داغ

•

الزام بھولے پن کے اس بدگماں پہ ہیں
لاکھوں کے راز پنہاں جس کی زباں پہ ہیں — بیخود دہلوی

جلوسِ جہاں

میں پیدل تھا، میرے قریب آ کے اس نے بہ پاسِ ادب اپنے تانگے کو روکا،
اچانک جو بجری پہ پڑتی ہوئی گرم گھر گھراتے ہوئے پہیوں کی آہٹ ٹہل کر جو ٹھہری
تو میں نے سنا ایک مانوس کٹری مترنم لہجے میں "مجھ سے کوئی کہہ رہا تھا
چلیں گے کہیں آپ؟ بازار، منڈی، اسٹیشن، کچہری"
پلٹ کر جو دیکھا تو تانگے پہ کوئی سواری نہیں تھی فقط اک فرشتہ چھپے کپڑے پہنے ہوئے عنان دو عالم کو تھامے ہوئے تھا۔

میں پیدل تھا اس تانگے میں کوئی تازیانہ، ہوا فرش آہن پہ ٹاپوں کا سر ہے ترنم
کوئی مسند لہجے میں کہتا "ہٹو سامنے سے ہٹو" اور پھر شور...
تھا مگن مری سمت چیخے کہ بالکل جھنجھلا کر جو دیکھا، گیا تھا
بھرے تیز تانگے کی مسند پہ اک صورت سنگ بیہم غرور پھیلی تھی

یا مطلوب کیا ہے؟ خوش حال تھا، یہ پرغنیمت خوشی سے نکل گئی
سر سماحت وہ ملی اپنی دولت کے جیتے رہے، یہ سب کچھ اب سامنے قیمتی
جو ہے منڈیاں ہی جو جس منڈیاں ہیں
یہی کچھ ہوا اسپ و بگھی پر سوار سماں ہے
میں پیدل ہوں اس جلوس جہاں سے اپنی شرکت کی رعایت لی ہے۔

مجید امجد

بہنوں کی محفل

خورشید ضیا حزیں

بہتا پانی گزرا وقت نہیں لوٹتے!

وقت کیا شے ہے؟ اس کی مثال دینا بہت ہی مشکل ہے۔ اگر اس ساری کائنات پر غور کیا جائے۔ تو ملے گا کہ وقت ہی کا طلسم ہمیں نظر آتا ہے۔ وقت جو نظر نہیں آتا۔ محسوس نہیں ہوتا۔ وقت جو ہمیشہ آگے ہی آگے بڑھتا رہتا ہے۔ کبھی مڑ کر نہیں دیکھتا۔ شاید دیکھتا ہو۔ مگر نظر نہ دے گا۔ اور نیا دور خود وقت ہوتا ہے۔

وقت ایک پہیہ سی تو ہے۔ ہر طرف سے ایک سا نظر آتا ہے۔ ایک ہی رفتار سے گھومتا رہتا ہے۔ مگر اس کی ابتدا کہاں سے اور انتہا کہاں؟ کبھی پتہ نہیں چلتا۔

وہ مڑ مڑ کر بیٹ کر آتا ہے۔ مگر سمت یا ساتھی بدل چکے ہوتے ہیں۔ شاید وقت بھی اون کا گولہ ہے۔ کھولتے جاؤ۔ کھلتا چلا جاتا ہے۔ دھاگہ لمبا ہوتا جاتا ہے۔ فرق صرف اتنا ہے کہ اون کا آخری سرا مل جاتا ہے۔ وقت کا آخری سرا کسی نے نہیں دیکھا۔ ہر بار یہی محسوس ہوتا ہے۔ کہ یہ آخری سرا ہے۔ یہ آخری لمحہ ہے۔ مگر جادو کی طرح اندر سے اور دھاگہ نکل آتا ہے۔ اور لمبا نکل آتا ہے۔ لمبا کھلتا ہی چلا جاتا ہے۔ اگر کوئی اس دھاگے کو سمیٹنا چاہے تو سمیٹ نہیں سکتا۔ اور کھولنا چاہے تو کھلتا ہی چلا جاتا ہے۔ اس کا پہلا سرا کس کے ہاتھ میں ہے؟ کون ہاتھ لپیٹ رہے ہیں؟ کوئی نہیں جانتا۔ ہم تو اس الجھے گولے کو سلجھا رہے ہیں۔ اون سرک رہا ہے۔ اور ہم حیرت سے دیکھ رہے ہیں۔ نہ دیکھو تو آگے سے منظر سرک رہے ہیں۔ کچھ ابھر رہا ہے کچھ ڈوب رہا ہے۔ دھاگہ سرکتا رہے گا۔ پہیہ گھومتا رہے گا۔ ہم دیکھتے رہیں گے۔ اور ایک دن آخری سرا ہمارے ہاتھ سے بھی نکل جائے گا۔

مگر کبھی کبھی ایسا بھی ہوتا ہے۔ کہ جی چاہتا ہے اس دھاگے کو پکڑ لیں۔ یہیں پہ روک دیں۔ اس کو آگے نہ جانے دیں۔ اس کو پیچھے لپیٹنا شروع کر دیں۔ بنا بنایا سویٹر تو ادھڑ سکتا ہے مگر وقت کا پیرا ہن نہیں ادھڑ سکتا۔ گولہ لوٹ کر واپس نہیں آتا۔ جہاں اسے روکنے کی کوشش کی جاتی ہے۔ دھاگہ ٹوٹ جاتا ہے۔ زندگی ساکت ہو جاتی ہے۔

ایک ٹوٹی ہوئی ڈور میرے ہاتھ میں بھی ہے۔ اس کا دوسرا سرا خلاؤں میں گم ہو گیا ہے۔ خلا کا دل کتنا وسیع ہے۔ بڑے بڑے خلاء میں گم ہو جاتی ہے۔ کھو جاتی ہے۔ خلا کی دھند ہماری بصارت کو سلب کر دیتی ہے۔ دھند لا رہتا ہے۔

میں نے بھی ہر ذی روح کی طرح کئی بار سوچا ہے۔ کہ یہ دنیا کیا ہے آخر! نظارے پھیلے ہوئے ہیں۔ چپ رہ جو۔ اور دیکھتی رہو۔ یہ گرم گرم فضائیں۔ یہ مرکتے ہوئے شب و روز۔ یہ بدلتے ہوئے موسم زمانے کے نشیب و فراز۔ یہ آنا جانا۔ یہی دنیا ہے۔ اگر یہی دنیا ہے تو پھر یادیں کیا ہیں؟ ذہن کیا ہے؟ اور دل کیا ہے؟ یادیں تو اس دنیا کی پیچ پیچ راہوں میں بھٹکے ہوئے چراغ ہیں۔ یہ چراغ ہر انسان کی زندگی میں روشنی

پھیلاتے رہتے ہیں۔ انہی کی روشنی میں وہ آگے ہی آگے بڑھتا جاتا ہے۔ ذہن یادوں کا فانوس ہے۔ روشن روشن ماضی کے جھلملاتے ہی رہتے ہیں اور دل۔ یادوں کا معبد ہے۔ وہاں پہروں دیوتا کی صورت براجمان رہتی ہے۔ وہاں آنسو۔ دلی دعاؤں کا روپ دھار کے چرن چرن پھول چڑھاتے ہیں۔ جیسے جلاتے ہیں احساسات۔ عنبر و لوبان بن کر مہک اٹھتے ہیں۔ اور ان ہی دھن میں ایسی پراسرار گھنٹیاں بج اٹھتی ہیں۔ جو پیاری شکلوں کو آنکھوں کے سامنے لے آتی ہیں۔

ہر انسان کے خاکی پیکر میں ایک عبادت گاہ ہے۔ وہ دنیا سے چھپ کر۔ وہاں عبادت کرتا ہے۔ وہاں آنسوؤں سے وضو کرنا پڑتا ہے۔ وہاں محبت کا مصلّٰی بچھایا جاتا ہے۔ وہاں دعا کی تسبیح گھمائی جاتی ہے۔ وہاں عشق کا سجدہ کیا جاتا ہے۔ وہاں ماضی کو ہتھیلی پر رکھ کر دعا مانگی جاتی ہے۔ وہاں پیروں کا آسمانہ ہوتا ہے۔ اس آسمان سے ہیرے جواہرات سے بن کر نچھاور ہوتے ہیں۔ اس زمین پہ آنسو گرنے سے پھول اگتے ہیں۔ اور ہمارے چہرے چمکتے ہیں۔ وہاں ہر نام۔ ایک نغمہ بن جاتا ہے۔ وہ دل کی دنیا ہے۔ اور جب دل کی دنیا میں اجالا نہ ہو تو زندگی اندھیر ہو جاتی ہے۔ دل کی دنیا میں خوبصورت یادوں سے اجالا ہوتا ہے۔ یادیں تو زندگی کا خوبصورت ترین اور عظیم ترین سرمایہ ہوتی ہیں۔ یادیں ہی تو اس خستہ تن خاکی کا زاد راہ ہیں۔ یادیں تو باقاعدہ کل کائنات بن جاتی ہیں۔

ہر ذی نفس سنتے اپنے کاندھے پہ۔ یادوں کی وزنی گٹھڑی اٹھائے ہوتا ہے۔ ہر آنچل کے سرے سے پیار کی گرہ لگی ہے۔ اس بھول بھلیاں اور بھول نگری میں۔ جہاں اپنی ہر ایک خطا کم بھول جاتی ہے۔ پیار کرنے والے چہرے کبھی نہیں بھولتے۔ یادیں ہر قدم کے ساتھ ساتھ سائے کی طرح چلتی ہیں۔ کبھی آگے۔ کبھی پیچھے۔ یادیں۔ محبوب ہستیوں کی۔ پیاری صورتوں کی۔ محبوب دنوں کی۔ خوبصورت زمانوں کی۔ کہ جن کا ہر گزرا لمحہ بڑا خوبصورت تھا جاتا ہے۔

انسان زندگی کی اس تیز تر شاہراہ پہ یادوں کی گرد جھاڑ کر چل نہیں سکتا۔ کبھی یہ یادیں خضر کی صورت راہنما بن جاتی ہیں اور کبھی امید کی صورت قندیل بن کر جل اٹھتی ہیں اور کبھی آہ کی صورت میں لو دینے لگتی ہیں ــــ پھر ہم زمانے کے ساتھ چل پڑتے ہیں ــــ یہ ہمارے ساتھ چل پڑتی ہیں ــــ اس شوخ اور جفا شعار محبوب کی مانند جو بے وقت چلمن اٹھا کر دیکھتی ہے ــــ اور ذرا پہ بجلی گرا کر چھپ جاتی ہے۔

اور ہاں ــــ کبھی ایسا بھی تو ہوتا ہے کہ اچھی لو دینے والی اور ماہ سے تھک کر ــــ جب ذرا گردن جھکاتے ہیں ــــ تو من کے اندر جگنو ہی جگنو روشن ہو جاتے ہیں۔ یہ ننھے ننھے سے یادوں کے جگنو ــــ جو ہماری زندگی کو جینے کا جواز دیتے ہیں۔ جی چاہتا ہے کہ ان کو بڑھ کے پکڑ لیں ــــ اپنے دامن میں باندھ لیں ــــ اپنے بالوں میں پرو لیں۔ مگر ہم جانتے ہیں۔ باندھنے اور پرونے سے جگنو ــــ جگنو نہیں رہتا۔ اس کی روشنی فنا ہو جاتی ہے۔ اسی لیے ہم قدر کے مارے اسے ہاتھ میں نہیں لیتے۔ دور سے نظارہ کرتا چاہتے ہیں ــــ کہ آنکھوں میں ہر وقت گزری زندگی کے جگنو یونہی جھلملاتے رہتے ہیں۔ جلتے بجھتے رہتے ہیں۔

پھر ان گنت یادوں نے میرے آنگن میں ڈیرا ڈال دیا ــــ نہیں یادیں تو جھونوں، وقتوں اور سالوں سے بے نیاز ہوتی ہیں ــــ ان کے ہاں کوئی سالوں کی فصیل ــــ مہینوں کا دروازہ یا وقتوں کی راہداری نہیں ہوتی ــــ وہ تو یونہی آتی جاتی رہتی ہیں۔ جیسے ہوا یا روشنی ــــ ہم ہی انہیں دنوں، سالوں اور مہینوں سے وابستہ کر دیتے ہیں۔ ان کی یادیں کب دستک نہیں دیتیں وہ چپکے سے آہستہ سے چلی آتی ہیں۔ یہ تو زندگی کی علامت بتا جاتا ہے۔ یونہی میرے ذہن میں ایک میلہ سا لگا کرتی ہے۔ میں جب بھی تنہا ہوتی ہوں ایک نظم سی چلنے لگتی ہے۔ ذہن کا کینوس ــــ اس نظم کے مناظر کو آنکھوں کے سامنے گزرتا رہتا ہے۔ گزرے ہوئے بے شمار لمحوں کی رتوں کی، مہینوں کی۔ جس کا آخری منظر یادوں کی بارات پر آ کر ختم ہو جاتا ہے۔ رکتا جاتا ہے۔

یادوں کی یہ بارات ــــ جیسے دل کے صحن میں سے ہی منعقد ہو سکتی ہے۔ جس کا دولہا میرا ذہن ہوتا ہے۔ سہیلیوں کی ٹولیاں چلی آتی ہیں۔ یادوں کی بارات کا استقبال کرتی ہوں اور پھر حسب تخیل کے تانے بانے ــــ ٹوٹ کر بکھر جاتے ہیں تو پھر آنکھوں میں جلن ہوتی ہے آنسوؤں کی قطاریں ہیں ــــ یادوں کے سہرے خالی پڑے کر کسی انجانے دیس کے باسیوں کو تلاش کر رہے ہوتے ہیں جن سے ہمارا ماضی کا رشتہ ٹوٹ کر بکھر کے ہمیشہ کے لیے فنا ہو جاتا ہے۔

●●

عمران شیخ

پکوان

پودینے کے کباب

اشیاء: پودینہ ایک پاؤ۔ بیسن ایک سیر۔ گھی ایک پاؤ۔ ادرک ایک چھٹانک۔ گرم مصالحہ، نمک، مرچ حسب ذائقہ۔ زیرہ، دھنیا آدھ چھٹانک۔

ترکیب: پودینہ کے پتے صاف کر لیں اور بیسن میں آٹے کی مانند گوندھ لیں۔ تھوڑا سا نمک مرچ بھی ملا لیں۔ اب تمام کے چار حصے کر کے بیلن نما بنا لیں۔ ایک دیگچی میں پانی ابلا ڈال کر اوپر چھلنی میں ڈھانپ کر چولہے پر رکھ دیں۔ جب پانی ابلنے لگے تو چاروں رول چھلنی پر رکھ کر کسی برتن سے ڈھانپ دیں۔ بیس منٹ بعد اتار لیں اور اس کے ٹکڑے کاٹ لیں۔ اب تمام ادرک مسالے پیس کر پانی میں ملا لیں اور ٹکیاں اس پانی میں ڈبو ڈبو کر تلتی جائیں۔ سرخ سرخ کباب پودینہ کی شکل کے ہو جائیں گے۔ لذیذ اور چٹ پٹے ہوں گے۔

مرغی کا قورمہ

اشیاء: مرغی ایک عدد، گرم مصالحہ، دھنیا، پیاز، لہسن، نمک، مرچ حسب ذائقہ، جائفل، جاوتری ایک ماشہ۔

ترکیب: پہلے مرغی کے گوشت کے ٹکڑے پیاز چھوٹی کر کے گھی میں ڈال کر بھونیں۔ دہی بھی ڈال لیں گرم مصالحہ بھی۔ جب گوشت خوب خشک ہو جائے تو نکال لیں۔ اسی گھی میں لہسن، پیاز، مرچ، دھنیا، مصالحہ ڈال کر پکا لیں۔ جب خوب اچھا ہو جائے مصالحہ پک جائے تو اس کو بھون لیں۔ اس میں گوشت ڈال کر حسب ضرورت پانی ڈال کر چند منٹ پکا لیں اور اس کے بعد اتار لیں اور نوش فرمائیں۔

سوکھی روٹی کا حلوہ

بہنوں کے گھروں میں روٹی اکثر بچتی ہے۔۔۔ جنہیں اسے ضائع نہ کریں۔ ان کو ایک لذیذ سویٹ ڈش بنانے کا طریقہ بتاتی ہوں۔ بچت کی بچت ہوگی اور لذت کی لذت۔

اشیاء: خشک روٹی کے باریک ٹکڑے (چھوٹے ٹکڑے) آدھ سیر، چینی ایک پاؤ، گھی، دو چمچے، الائچی، چار دانہ، گری، کشمش، پستہ، اور کوئی سی خوشبو حسب ذائقہ۔

پریشر ککر میں پہلے ادھ پاؤ گھی میں چھوٹی الائچی بھونیں پھر روٹی کے ٹکڑے جو کہ بالکل خشک ہوں، ڈال کر اچھی طرح بھونیں جب سرخ ہو جائیں تو ایک سیر پانی ڈال کر ڈھکنی دے دیں۔ پندرہ منٹ کے بعد اس میں چینی ڈال دیں۔ مزید پندرہ منٹ کے بعد جب کہ پانی خشک ہو جائے اور ٹکڑے اچھی طرح گل مل جائیں، اتار لیں۔ گری، بادام اور پستہ، دوسری اشیاء ڈال کر پلیٹوں میں ڈال کر ٹھنڈا ہونے دیں۔ لیجئے روٹی کا حلوہ تیار ہے۔ آپ مہمانوں کے آگے بھی پیش کر سکتی ہیں۔

کھجور کا حلوہ

اشیاء: کھجور تازہ آدھ سیر، دودھ دو سیر، چینی تین چھٹانک، دال چنا ایک پاؤ، گھی ایک پاؤ، کیوڑہ چار چمچے، پستہ کی گری نصف تولہ، بادام کی گری نصف چھٹانک، الائچی سبز چند ایک۔

ترکیب: کھجور تازہ اور بڑی بڑی ہونی چاہئیں ان کو دھو لیں اور ان کھجوروں کی گٹھلی نکال لیں۔ چنے کی دال کو دھو کر صاف کریں اور دودھ میں ڈال کر ابالنے کے لئے رکھ دیں۔ جب دال گل جائے تو دودھ خشک کر کے اتار لیں اسے سل پر باریک پیس لیں۔ اب صاف ہاتھوں سے کھجوروں کو مسل لیں اور پسی ہوئی دال میں ملا دیں۔ ایک کڑاہی میں گھی ڈالیں اور اس میں دال ملی کھجوریں ڈال دیں اور خوب بھونیں۔ جب خوب بھن جائیں تو اس میں چینی ڈال دیں اور بھونتے جائیں جب چینی کا پانی خشک ہونے پہ اس میں الائچی کے دانے پیس کر ڈال دیں اور کیوڑہ ڈال کر اتار لیں اب اس کے اوپر پستہ اور بادام کاٹ کر ڈال دیں۔

بھنے کا جما ہوا حلوہ

رو	کھانڈ	پانی	گھی
ایک سیر	ایک سیر	½ سیر	½ سیر

ترکیب: رو کو کڑاہی میں ڈال کر گھی کے ساتھ خوب اچھی طرح بھون لیں، تاکہ کچا پن جاتا رہے۔ اس سے قبل کھانڈ اور پانی کا قوام بنا کر تیار رکھنا چاہئے۔ جب رو کا رنگ سفیدی سے بدل کر بادامی ہو جائے اسی وقت قوام اس میں ڈال دینا چاہئے۔ اور حسب ضرورت سوختہ کر لیا جائے۔ جب ذرا گاڑھا ہونے لگے اور سے سخت ہونے لگے۔ اس کو اس وقت اتار کر سینی میں پلٹ دیا جائے۔ سینی کی سطح پر اس سے قبل گھی کا ہاتھ ضرور پھیر دیا جائے تاکہ جم جانے کے بعد آسانی سے چھوٹ سکے۔ حلوے کو برابر سینی میں پھیلایا جائے اس پر چاندی کے ورق لگا دیجئے۔ پھر کسی ٹھنڈی جگہ جمنے کے لئے رکھ دیں۔ جب حلوہ جم جائے، تو اس کے ٹکڑے کر کے نوش فرمائیں۔

ہیر بچوں کا سال ہے!

اسی لیے

"کریسنٹ" میں بچوں کی تصاویر شائع کی جا رہی ہیں۔ خواہشمند بہنیں اپنے بچوں کی تصویریں بھیج سکتی ہیں ــــ (ادارہ)

برائے فروخت

برٹش کولمبیا کے علاقہ VAVENBY میں ایک جنرل اسٹور فروخت کیا جا رہا ہے۔ ہیر واحد اسٹور ہے جو LOGING اور SAW MILLS ایریا کے وسط میں واقع ہے۔ اس میں بہت سے ملازمین ہیں۔ اسٹور کے سامنے بڑے لاٹ میں ایک چار بیڈ روم کا مکان بھی ہے جو اسی آفر میں شامل ہے۔ پچھلے سال اس اسٹور کی کل آمدنی $438,000 تھی جو ہر سال بڑھتی ہی جاتی ہے۔ فیملی بزنس کے لئے بہترین موقع۔ صحت کی خرابی کی بنا پر موجودہ مالک کے لئے اس جائیداد کا فروخت کرنا ضروری ہے۔ مطلوبہ قیمت $220,000 مع اسٹاک۔

مزید معلومات کیلئے مالک دکان کو فون کیجئے یا خط لکھئے:

PETE: 112-604-676-9233
VAVENBY GENERAL STORE
BOX 30, VAVENBY, B.C.
V0E 3A0

کریسنٹ
انٹرنیشنل

أَلَا إِنَّ أَوْلِيَاءَ اللَّهِ لَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ

مظلوم بھارتی مسلمان اور عالمی اسلامی برادری

بھارت میں مسلمانوں کے قدیم اور مشہور تعلیمی مرکز علی گڑھ میں ایک مرتبہ پھر مسلم کشی کا ہولناک سلسلہ شروع ہو گیا ہے صرف چند ہفتے پیشتر جمشید پور میں بھارتی مسلمانوں کے خون سے جس طرح ہولی کھیلی گئی تھی (اور جو بھارت میں مسلم کش فسادات کی طویل سیاہ تاریخ کا سب سے زیادہ دردناک باب تھا) ابھی اس کا درد کم نہیں ہوا تھا کہ متعصب اور جنونی ہندوؤں نے علی گڑھ میں خون مسلم کو دوبارہ ارزاں کرنے کا سلسلہ شروع کر دیا ہے۔ اس شہر کے مسلمانوں کو صرف چند ماہ کے وقفے کے بعد ایک بار پھر غیر انسانی ظلم و ستم کا نشانہ بننے ...

مظلومیت اور بے فکری کی حالت پر اہل پاکستان کو جو دلی صدمہ ہوتا ہے وہ محتاج بیان نہیں۔ لیکن علی گڑھ اور پھر جمشید پور میں مسلمانوں کے ساتھ جو ظلم ہوا تھا، اور جس کا اعادہ اب پھر علی گڑھ میں کیا جا رہا ہے وہ اس قدر کھلی اور بہیمانہ غیر انسانی حرکت ہے کہ اپنے عوام کے احساسات کی ترجمانی کرتے ہوئے حکومت پاکستان کو اس سلسلے میں نہ صرف بھارتی حکومت سے براہ راست احتجاج کرنا چاہیے بلکہ عالمی اسلامی برادری کے علاوہ ...

ایک المناک کہانی

زندہ دیوار سے

فرقہ بندی

Introduce Crescent To A friend

آئین میں ضروری ترامیم کی جائیں گی: ضیاء

مارشل لاء حکومت نظریۂ ضرورت کے تحت ملک کا انتظام چلا رہی ہے، آئندہ منتخب ہونے والی اسمبلی میں کوئی پارٹی دو تہائی اکثریت حاصل نہیں کر سکے گی جو میں بہتر پوزیشن میں ہوں اور آئین میں ترمیم کر سکتا ہوں

بلدیاتی انتخابات سے متعلق فیصلہ اگست سے بہت پہلے کر لیا جائے گا

صوبائی خود مختاری کا مسئلہ ۱۹۷۳ء کے آئین میں طے ہو چکا ہے

کوئٹہ ۔ (اے پی پی) صدر پاکستان جنرل محمد ضیاء الحق نے کہا ہے کہ وہ آئین میں ایسی ترامیم کرنے سے زرا بھی نہیں ہچکچائیں گے جنہیں وہ ملک کے مفاد میں یا عوام قومی مفاد کے لئے ضروری خیال کریں۔ آج یہاں گورنر ہاؤس میں ایک پریس کانفرنس میں اس سوال کا جواب دیتے ہوئے کہ کیا وہ سمجھتے ہیں کہ انہیں آئین میں ترمیم کرنی چاہئے۔ صدر نے جواب دیا سپریم کورٹ نے مجھے آئین میں ترمیم کرنے کا اختیار دیا ہے۔ مارشل لاء نے صبر و تحمل سے کام کرنے کی ایک وجہ یہی ہے کہ ۱۹۷۳ء کے آئین کو بحال رکھا گیا ہے۔ مارشل لاء حکومت ملک کا انتظام نظریہ ضرورت کے تحت چلا رہی ہے اور سپریم کورٹ کے فیصلے کی حدود کے اندر رہتے ہوئے کام کر رہی ہے۔ صدر ضیاء الحق نے کہا سپریم کورٹ کے فیصلے کے مطابق یہ میرا حق ہو گا کہ ملک کی فلاح و بہبود کے لئے آئین میں کوئی بھی ترمیم کر دوں۔ انہوں نے کہا میں بہتر پوزیشن میں ہوں اور آئین میں ترمیم کر سکتا ہوں کیونکہ مجھے اس بات کی بہت کم توقع ہے کہ کوئی واحد پارٹی آنے والے انتخابات جیت لے گی۔ چونکہ اسمبلی میں کسی پارٹی کو آئین میں ترمیم کرنے کے لئے دو تہائی اکثریت حاصل نہ ہو سکے گی۔ اس لئے آئین میں کسی قسم کی ترمیم خواہ وہ کتنی ہی اہم کیوں نہ ہو نہیں کی جا سکے گی۔ صدر نے کہا بعض سیاست دان یہ بات تسلیم کرتے ہیں کہ آئین میں ترمیم ضروری ہے لیکن وہ چاہتے ہیں کہ یہ معاملہ منتخب اسمبلی پر چھوڑ دیا جائے اگر ایسا ہوتا ہے تو پھر میں ہی ایسی ترمیم کیوں نہ کر دوں۔ انہوں نے واضح طور پر کہا کہ اگر آئین میں کسی قسم کی کوئی ترمیم کی گئی تو یہ ترمیم یقیناً ملک اور قوم کے بہترین مفاد میں ہو گی۔

صوبائی خود مختاری

اس سوال کے جواب میں کہ آئین میں اس بات کی مکمل ضمانت دی جانی چاہئے کہ آئین کے تحت دی گئی صوبائی خود مختاری کی آئندہ خلاف ورزی نہیں کی جائے گی، صدر نے کہا، اگر ضروری خیال کیا گیا تو اس قسم کی ضمانت یقیناً مہیا کی جائے گی۔ انہوں نے کہا ماضی میں بھی یہ ضمانت موجود تھی لیکن اگر اس کا جائز احترام نہیں کیا گیا تو اس میں آئین کا کوئی قصور نہیں ہے۔ آئین پاکستان ایک متفقہ دستاویز ہے جس کا ملک کا ایک ٹکڑا انہوں نے کہا کہ ۱۹۷۳ء کے آئین میں صوبائی خود مختاری کا مسئلہ طے ہو چکا ہے۔

صدر نے اس بات سے اتفاق کیا کہ بلوچستان اور بعض دیگر صوبے آئین میں دی گئی خود مختاری کی خلاف ورزی کی وجہ سے گلہ کرتے رہے ہیں، انہوں نے کہا لیکن اس میں آئین کی وجہ سے نہیں ہوا بلکہ اس کے لئے وہ لوگ ذمہ دار قرار دیئے جا سکتے ہیں جنہوں نے اس پر عمل کیا۔

صدر ضیاء الحق نے کہا کہ بلدیاتی انتخابات سے متعلق فیصلہ اگست سے پہلے کر دیا جائے گا اور عام انتخابات سے قبل بلدیاتی انتخابات کا مقصد ایک مؤثر لوکل سیلف گورنمنٹ قائم کرنا ہے جس سے عوام کے مسائل حل ہو سکیں۔

برطانیہ میں پاکستان اور ... کے ... داخلے ... کی اجازت ...

لندن ۔ (اے پی پی) پاکستان اور دولت مشترکہ کے شہریوں کی کل تعداد جنہیں برطانیہ میں آباد ہونے کی اجازت دی گئی ...

پاکستان میں گردے کی تبدیلی کا پہلا کامیاب آپریشن

کمبائنڈ ملٹری ہسپتال راولپنڈی کے ڈاکٹروں اور ماہرین کا شاندار کارنامہ

مریض اور اسے گردہ عطیہ کرنے والے دوست کی حالت اطمینان بخش ہے

راولپنڈی کنٹ ۔ (اے پی پی) پاکستان آرمڈ فورسز کے ڈائریکٹر آف سرجری لیفٹیننٹ جنرل ملک شوکت حسین کی قیادت میں فوج کے ڈاکٹروں، ماہرین اور نرسنگ عملے کی ٹیم نے یہاں گذشتہ روز کمبائنڈ ملٹری ہسپتال میں گردے کی تبدیلی کا آپریشن کیا جو ملک میں اپنی نوعیت کا پہلا آپریشن ہے۔ جس مریض کے گردہ لگایا گیا وہ ضلع پشاور کا ایک نوجوان افضل رشید ہے جس کے دونوں گردے پتھری کے سبب بیکار ہو گئے تھے اور اب وہ ایک ایسے مرحلے میں پہنچ گیا تھا جہاں اس کے گردے بالکل جواب دینے والے تھے۔ اسے جب کمبائنڈ ملٹری ہسپتال کے یورالوجی ڈیپارٹمنٹ میں بھیجا گیا تو اس کی حالت تشویشناک تھی۔ لیبارٹری ٹسٹ اور دیگر طبی معائنوں کے بعد معلوم ہوا کہ اس کے دونوں گردے بالکل ناکارہ ہو چکے ہیں اور اب اس کے بچاؤ کا واحد راستہ یہی ہے کہ اس کے دونوں ناکارہ گردے نکال کر ان کی جگہ نیا گردہ لگایا جائے چنانچہ فوری طور پر ایک مصنوعی گردے کے ذریعے اس کی صحت کو قائم رکھا گیا۔ اسی اثنا میں مریض کا دوست عبدالسلیم جو ضلع پشاور سے تعلق رکھتا ہے آیا اور رضاکارانہ طور پر اپنا ایک گردہ مریض دوست کو دینے پر راضی ہو گیا۔ چنانچہ ڈاکٹروں نے پہلے اس امر کی مفصل تحقیقات کیں کہ گردہ دینے سے عبدالسلیم کو تو کوئی نقصان نہیں پہنچے گا اور کیا عطیہ ... کے مطابق اپنی ... کو زندگی گزار سکے گا۔ نیز اس امر کی ... تحقیق کی گئی کہ ... کا جسمانی نظام نیا گردہ قبول کرے گا ... تمام پہلوؤں سے پورا یقین و اطمینان حاصل کر لینے کے بعد آپریشن کی تیاریاں مکمل کی گئیں۔

سابق صوبائی وزیر جام صادق علی کو پانچ سال قید سخت اور دس لاکھ روپے جرمانے کی سزا

منظور حسین دھدرا کو چھ ماہ قید سخت اور تین لاکھ روپے جرمانے کی سزا دی گئی

خصوصی فوجی ٹریبونلوں نے بدعنوانی اور غلط طرز عمل کے مقدمات کے فیصلے سنا دیئے

پروفیسر غفور اور رحمت الٰہی

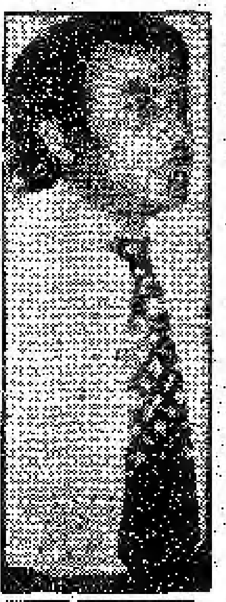
جماعت اسلامی کے نائب امیر چنے گئے

سیشن عدالت نے چور کا ہاتھ کاٹنے کی سزا منسوخ کر دی

ملزم کو صرف تین سال قید بھگتنا ہو گی

مہدی حسن اور اس کے ساتھیوں کو شراب پی کر شور مچانے کے الزام میں گرفتار کر لیا گیا

لاہور ۔ (نمائندہ خصوصی) شمالی چھاؤنی پولیس نے ... مشہور گلوکار مہدی حسن اور اس کے چار دوسرے ساتھیوں کو شراب پی کر غل غپاڑہ کرنے کے الزام میں گرفتار کیا ہے ...



محکمۂ ٹیکس نے فلمی اداکاروں سے انکم ٹیکس کی وصولی کیلئے نوٹس جاری کر دیئے

سابق حکومت نے سیاسی وجوہ کی بنا پر وصولی روک دی تھی

لاہور ۔ (اپنے نمائندے سے) محکمہ انکم ٹیکس نے فلمی صنعت کے متعدد اداکاروں سے ٹیکس کی وصولی کے لئے باضابطہ کارروائی شروع کر دی ہے اور اس سلسلے میں کئی اداکاروں کو جائیداد کی قرقی کے نوٹس جاری کر دیئے گئے ہیں ... بعض اداکار پیپلز پارٹی کے سرگرم کارکن تھے ...

بلدیاتی انتخابات

عام انتخابات سے قبل منعقد کروانے پر

ردِ عمل

• پارٹی پوزیشن •

نمبر	پارٹی	پوزیشن
۱	پاکستان قومی اتحاد	مخالفت
۲	مسلم لیگ (خواجہ خیرالدین گروپ)	حمایت اور مخالفت دونوں
۳	مسلم لیگ (پگارو گروپ)	حمایت اور مخالفت دونوں
۴	پاکستان مساوات پارٹی	مخالفت
۵	تحریک استقلال	مخالفت
۶	متحدہ پاکستان پارٹی	حمایت
۷	پاکستان جماعت اسلامی	مخالفت
۸	کرسچین لیگ	حمایت
۹	نیشنل ڈیموکریٹک پارٹی	مخالفت
۱۰	پاکستان پیپلز پارٹی	مخالفت
۱۱	پروگریسو پیپلز پارٹی	حمایت
۱۲	جمعیت علمائے اسلام	مخالفت
۱۳	جمعیت علمائے پاکستان	مخالفت

گنبد کی آواز

لاہور کی ایک مجلس تقریب میں ذوالفقار علی بھٹو کو ایصال ثواب کے لئے قرآن خوانی کی جا رہی ہے

چہلم کے موقع پر ملک بھر سے ہزاروں افراد نے بھٹو کی قبر پر حاضری دی

نوڈیرو میں ماتمی جلوس نکالا گیا اور "انتقام" کے نعرے لگائے گئے

پیپلز پارٹی کے حامیوں نے ایصال ثواب کی محفلیں منعقد کیں

بھٹو کی نعش کا پوسٹ مارٹم کرانے اور تارا مسیح کو پیش کرنے کی درخواست رد

غیر مصدقہ اطلاع پر کارروائی نہیں کی جا سکتی : عدالت عالیہ

بھٹو نے پھانسی سے قبل اپنی بیگناہی کے بارے میں کوئی بات نہیں کی تھی

میں نے سیل میں بھٹو کا دو بار طبی معائنہ کیا وہ بالکل ٹھیک ٹھاک تھے

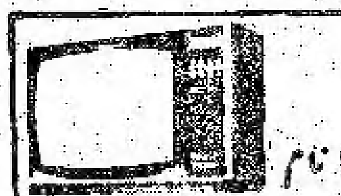
کنٹونمنٹ مجسٹریٹ راولپنڈی کی عدالت میں ڈسٹرکٹ جیل کے ڈاکٹر اصغر حسین کا بیان

صدر ضیاء الحق کی چوہدری محمد علی سے ملاقات

کراچی، ۳ مئی (ریپ) صدر جنرل ضیاء الحق نے آج غیر رسمی طور پر سابق وزیراعظم چوہدری محمد علی سے ان کی قیام گاہ پر جا کر ملاقات کی اور کچھ عرصان کے ساتھ ٹھہرے۔ گورنر سندھ لیفٹیننٹ جنرل ایس ایم عباسی بھی ان کے ہمراہ تھے۔

بھٹو کی رسم چہلم پر عوام کا ایک ہجوم ان کی قبر پر فاتحہ خوانی کر رہا ہے۔

پنجاب کا قافلہ ملک کی قیادت میں نعرے لگاتی ہوئی بھٹو کی قبر کی طرف جا رہی ہیں۔



ایلس انٹرنیشنل

سارے شمالی امریکہ میں ایک جانا پہچانا نام

آئس کریم پلانٹ، کرین آئس کریم مشین، فریج، ٹی وی، ہیکلٹ مشینز اور دوسرا مشینری بجلی کی پروڈکٹس براہ راست پاکستان بکنگ کے علاوہ ہمارے پاس یہاں پر بھی ۲۲۰ دولٹ کے ریڈیو ریکارڈر اور شیور وغیرہ موجود ہیں۔ اس کے علاوہ فیوڈ ڈرائنگ کار اور پاکستانی ایمبیسی سے آمدنی کے سرٹیفیکیٹ سے متعلق معلومات کیلئے آج ہی فون کیجئے یا خط لکھیئے۔

AALICE INTERNATIONAL
3240 Bloor St., W., Suite No.5A
Toronto, Ont. CANADA, M8X 1E4
Tel:(416) 791-8496

افغانستان کی صورتحال پر پاکستان اور روس میں سفارتی سطح پر رابطہ

روس ترکی حکومت کی ناکامی پر پردہ ڈالنے کے لیئے پاکستان کے خلاف الزام تراشی کر رہا ہے ● افغانستان کے خلاف پاکستان کی جنگی تیاریوں سے متعلق پراودا کے الزامات مضحکہ خیز ہیں

پاکستان خطرناک کھیل میں مصروف ہے: پراودا کی دھمکی

افغان حکمران پاکستان کے ساتھ مذاکرات پر تیار نہیں

پاکستان کے کسی صوبے یا حصے میں علیحدگی کی کوئی تحریک موجود نہیں

ہم جمہوری قوتوں کو اکٹھا کر کے اقتدار چھین لیں گے

مفاد پرست بیوروکریسی کے سہارے اقتدار پر قابض ہیں: بزنجو

تمام اسلامی ممالک ایران کی نئی اسلامی حکومت کی بھرپور اخلاقی اور مادی امداد کریں

ایرانی انقلاب تمام محب اسلام طاقتوں کے لیے نقطہ اتحاد بن جائیگا: مولانا مودودی

عوام کی نظروں میں سیاستدانوں کو گرانے کی کوشش کی جا رہی ہے

سیاسی جماعتوں کو کم سے کم متفقہ پروگرام پر متحد ہو جانا چاہیئے

بلدیاتی انتخابات اور عام انتخابات بیک وقت بھی ہو سکتے ہیں: شیر باز مزاری

نصرت بھٹو کو پیپلز پارٹی کی تاحیات چیئرمین بنا دیا گیا

ہماری سرحدوں پر کوئی گڑبڑ ہوئی تو ہم پوری توجہ پاکستان پر مرکوز کر دینگے: ترکی

"بلوچوں اور پختونوں کا مسئلہ نیا نہیں، پاکستان اسے حل کرے"

افغان مہاجرین کو فوجی امداد اور تربیت دینے کے الزامات بے بنیاد ہیں

حکومت پاکستان مہاجرین کے لیے خوراک پر لاکھوں ڈالر خرچ کر چکی ہے

اقوام متحدہ کے کمیشن برائے مہاجرین کے وفد کو روس اور افغانستان کے الزامات کی کوئی شہادت نہیں ملی

پیپلز پارٹی کو ہر ضلع میں کارکنوں کے کنونشن منعقد کرنے کی اجازت دی جائے

پاکستان قومی اتحاد جمہوریت نہیں فسطائی عناصر کا گروہ ہے: حنیف اللہ طارق

بزنجو اور ان کے ساتھی این ڈی پی کو کمیونسٹ نواز پالیسی پر چلانا چاہتے تھے

چار قومیتوں کے نظریے کو ہرگز تسلیم نہیں کیا جا سکتا

اردو قومی زبان ہے اس کے حصے کو کم نہیں کیا جا سکتا: شیر باز مزاری

انتخابات پروگرام کے مطابق ۱۷ نومبر کو ہونگے

کسی ایک فرقے کے مذہبی عقائد دوسرے فرقے پر مسلط نہیں کئے جائیں گے اس سلسلے میں ضروری اقدامات تجویز کرنے کے لیے ایک کمیٹی پہلے ہی قائم کی جا چکی ہے، اقلیتوں کو اسلامی نظام کے تحت مساوی حقوق حاصل ہوں گے

ہم باہمی اتحاد و استحکام کے طفیل اسلامی معاشرے کے قیام کا مقصد حاصل کر لیں گے

نئے بجٹ میں عوام پر ان کی برداشت سے زیادہ بوجھ نہیں ڈالا جائیگا، پریس کانفرنس سے خطاب

کراچی ۔۔۔ (نمائندہ خصوصی) صدر جنرل ضیاء الحق نے کہا ہے کہ انتخابات کے لئے حالات سازگار ہیں۔ آج ایک پریس کانفرنس میں ایک سوال کا جواب دیتے ہوئے کہ بعض سیاستدان حالات کو انتخابات کے لئے سازگار نہیں سمجھتے صدر نے کہا کہ اگر صورت حال قابل بھروسہ ہوتی تو سترہ نومبر کو انتخابات کے انعقاد کا اعلان نہ کیا جاتا [illegible]

[illegible]

ہر قسم کی اُردو کتابیں دستیاب ہیں۔ فہرست کیلئے لکھیے۔

اُردو ڈائجسٹ

ہر مہینے اُردو ڈائجسٹ حاصل کرنے کے لیئے ہمیں لکھیئے یا فون کیجیئے

PRICE: $2.00 (Postage 45c Extra) Subscription for one year $25.00

اپنے چیک TechnoPak کے نام لکھیئے اور اس پتہ پر بھیجیئے:

Suite 804, 100 Echo Point, Scarborough, Ontario, Canada, M1W 2V2 (phones (416) 497 9623, 493 4374)

بھٹو کے مشیر اطلاعات یوسف بچ کی بیوی کو حشیش سمگل کرنے پر لندن میں گرفتار کر لیا گیا

مسز مریم بچ کو ۱۹۷۷ء میں سوئٹزرلینڈ میں گرفتار کرنے کے بعد رہا کر دیا گیا تھا

[illegible]

شیخ رشید، سعید ملک، بیگم خاکوانی، شیخ رفیق، افضل شاہ، محمد محسن کی رہائی کا حکم دے دیا گیا

[illegible]

Golden Mile گولڈن مائیل CHEVROLET OLDSMOBILE

MOTORS LIMITED

گولڈن مائیل کی ۱۹۷۸ء ماڈل کی اپنی نمائشی گاڑیوں کی خاص کم قیمت سیل شروع ہے!

نئی یا پرانی گاڑیوں کی خرید کے لیئے ہماری خدمات حاصل کیجیئے

ANWAR SHAIKH

TELEPHONE: 759-2201 - AREA CODE 416

1897 EGLINTON AVENUE EAST, SCARBOROUGH, ONTARIO

روسی حکمران افغانستان میں "سرخ انقلاب" کو ہر قیمت پر کامیاب کرانے کا تہیہ کر چکے ہیں

پاکستان ایٹمی صلاحیت حاصل کرنے کے بارے میں اپنی مساعی منجمد کر دے تو امریکہ ہر قسم کی امداد بحال کر دے گا

آغا شاہی کے دورہ واشنگٹن کے دوران امریکی حکام نے تجویز پیش کر دی

اسلام آباد ۔۔۔ (نمائندہ خصوصی) [illegible]

[illegible]

Please Visit For

Halal Meat & Spices

حلال گوشت اور مرغیاں

نہایت سستے داموں پر مہیا کی جاتی ہیں

ٹورانٹو میں حلال گوشت کی پہلی دوکان

AFRO ASIAN

918 PAPE AVENUE
TORONTO

PHONE: 463-1287

سعودی عرب کی طرف سے اسلامی ترقیاتی فنڈ کے لیے ایک کروڑ ڈالر کا عطیہ

تیونس ۔۔۔ [illegible]

پاکستان کو بیرونی تجارت میں [illegible] کروڑ ڈالر کا خسارہ

[illegible]

• سیاست دان ذاتی انا اور گروہی سیاست کے حصار میں مقید ہیں
• افغانستان کیا سوچ رہا ہے
• بائیں بازو کو لائن مل گئی ہے
• سفارتخانوں کی تقریبات اور پاکستانی صحافیوں کا رویہ
• محب وطن جماعتوں کی باہمی سر پھٹول بائیں بازو کی تقویت کا باعث ہوگی

مکتوب اسلام آباد

ممتاز لیاقت

وطنِ عزیز اس وقت جن داخلی اور خارجی خطرات میں گھرا ہوا ہے بعض اوقات یوں لگتا ہے کہ کسی ذی ہوش سیاسی رہنما کو اس کا احساس نہیں اور اگر احساس ہے تو وہ اپنے ... [illegible]

[illegible]

Luncheon Special Between 12 - 2.30P.M.

پاکستانی کھانوں کے لئے شہر بھر میں مشہور ہے

پارٹیوں کے لئے خصوصی انتظامات اور رعایت

مرغ مسلم تکے کباب بریانی اور بیشمار لذیذترین کھانے

لالہ زار

جہاں ہر قسم کے نفیس پاکستانی کھانوں کے علاوہ

سستے کھانے بالٹی گوشت اور تندوری روٹی حلال گوشت

LALAZAR
RESTAURANT
429 A Donlands Avenue
Toronto (near Donlands Cinema)

TELEPHONE 421-1770

We cater for private Parties

بسم اللہ الرحمٰن الرحیم

سرینٹ

ٹورانٹو کینیڈا

ہر روزہ انٹرنیشنل

اسلامی اقدار و بیرون وطن پاکستانیوں کا ترجمان - شمالی امریکہ میں اردو کا سب سے پہلا اور کثیر الاشاعت اخبار

جلد: ۶ | ۵ رجب ۱۳۹۹ھ | یکم جون ۱۹۷۹ء | شمارہ: ۳

پاکستان میں ترکی اور فرانس کا ملا جلا طرزِ حکومت نافذ کرنے کی تجویز پر غور کیا جا رہا ہے

ہم ایٹم بم نہیں بنا رہے ہیں ۔ ایٹمی قوت پر امن مقاصد کے لئے استعمال کی جائے گی ۔ تین جنگوں کے باوجود مسئلہ کشمیر حل طلب ہے

بھٹو نے تمام ادارے تباہ کر دیئے - اس کے بُرے کام بھی یاد رہیں گے

رحم کی اپیل منظور کر لی جاتی تو بڑی مثال قائم ہو جاتی ۔ بھارتی صحافی کو صدر ضیاء الحق کا انٹرویو

[illegible]

سرمایہ کاری کیلئے بھیجے جانے والے زرمبادلہ کی شرح تبادلہ میں اضافہ کر دیا جائے گا؟

افراطِ زر پر قابو پانے کے لیے متعدد اقدامات کیے جا رہے ہیں

بیرون ملک پاکستانیوں کو ۲۰ لاکھ روپے تک کی مشینری بلا ڈیوٹی لانے کی اجازت دیدی گئی

کھلی منڈی میں ڈالر کی خریداری بڑھ جانے سے نرخوں میں اضافہ ہو گیا

[illegible]

صدر کے ساتھ ہماری بات چیت ناکام رہی: عطاء اللہ مینگل

[illegible]

شائستہ اکرام اللہ کی تحریک استقلال میں شمولیت

[illegible]

خواجہ رفیق کے قتل کے الزام میں مصطفیٰ کھر سمیت نو افراد کے خلاف مقدمہ درج کرا دیا گیا ۔ سماعت آج ہو گی

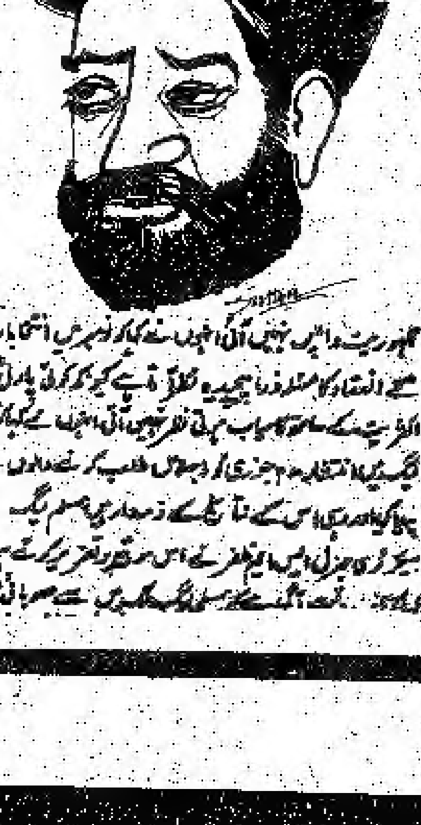
[illegible]

بلدیاتی انتخابات کے بعد عام انتخابات ملتوی نہ کرائے جائیں: پیر پگارہ

مسلم لیگ قومی اتحاد کو مضبوط بنانے کے لیے تاریخی کردار ادا کرے گی

دونوں دھڑوں میں اتحاد کے بارے میں تین چار روز تک اعلان کر دیا جاتا ہے گا: پیر پگارہ

[illegible]



پاکستان میں الیکشن

صفحہ ۶ پر اداریہ ملاحظہ کیجئے۔

کینیڈا پاکستان کو تین کروڑ ڈالر کی امداد دے گا

[illegible]

Please subscribe to the CRESCENT, a Pakistani English/Urdu Newspaper in regular print for the last 8 years.

SUBSCRIPTION RATES:

1 Year ... $8.00 (US Air Mail $10.00)
2 Years ...$14.00 (US Air Mail $17.00)
6 Months ... $5.00 (US Air Mail $6.00)
Anywhere else for 1 Year, By Air Mail $14.00

Crescent

338 Hollyberry Trail
Willowdale, Ontario
Canada M2H 2P6
Telephone: (416) 493-4374

Name ....

Address ....

....

Postal Code ....

Telephone No. ....

PLEASE MAKE CHEQUES PAYABLE TO "CRESCENT"